


IL TEMPO DELLA MIETITURA

 Grazie, Fratello Williams. Buongiorno, amici. È un privilegio essere qui stamattina. E avere un'introduzione del genere, mi fa sentire ancora più piccolo. E sono... sono stato molto grato per questa opportunità di venire, stamattina, a Phoenix.

² Ricordo quando sono venuto a Phoenix la prima volta, avevo circa diciassette anni. È certamente cresciuta da quel tempo. Fuori, stamattina quando siamo entrati a Phoenix, potevamo a malapena capire quando siamo usciti da Tucson e siamo entrati a Phoenix. Sono quasi unite insieme, così tanti luoghi sono sorti. Luoghi dove eravamo soliti uscire e anche far correre gli asini nel deserto, ed ora ci sono motel e negozi a poco prezzo, e così via. E, di certo, ciò mi fa invecchiare.

³ E poi mi siedo qui a lato del mio buon fratello qui, il Fratello Valdez, e io—io ho detto: “Ebbene, fratello...” Stavamo parlando, e ho detto: “Ebbene, di certo, sto invecchiando”. Ho detto: “Mi rendo conto che, le mie miglia si stanno accumulando”. Ho detto: “Aspetta di arrivare alla mia età”, o qualcosa del genere. Io sono—io sono rimasto sorpreso di sapere che è circa dodici anni più anziano di me. Quindi, io, allora mi sono sentito molto meglio. Ho detto: “Fratello Valdez, voglio che tu... Da quanto tempo stai predicando il Vangelo?”

Ha detto: “Cinquant’anni”.

⁴ Ebbene, io ero un bambino molto piccolo quando egli predicava. Quindi ho detto: “Vorrei che prendessi tu il servizio stamattina, Fratello Valdez”. Ho detto: “Io—io sono un giovane”, ho detto, “in un certo senso detesto pormi lassù a cercare di parlare”, ho detto, “ai miei anziani”.

⁵ Ed egli ha proprio riso, ha detto: “Per che cosa pensi che abbia guidato fin quaggiù?”

⁶ Quindi sono molto grato per il Fratello Valdez. Mi stava raccontando di avere una casa per riposare qui. Quello è—quello è molto bello. Apprezzo questo. Mi ha invitato ad andare e visitarli qualche volta. E si trova qui presso New River. Non so se qualcuno di voi sappia dove si trova, o meno. Sono certo, che se c’è dietro un Valdez, va tutto bene.

⁷ Così poi, ogni volta che vengo per un convegno, di solito incontro qualcuno che è—che è stato guarito nei servizi o altro. E quando mi trovavo qui al tavolo stamattina, una cara sorella seduta qui, chiamata Erb, viene qui dal Michigan. Suo figlio è il presentatore qui in questa stazione Cristiana. E mi stava raccontando di essere stata nella riunione molto tempo fa a

Flint, Michigan. Ottenne un biglietto di preghiera, e stava cercando che si pregasse per lei, e non ce la fece. Ed è malata molto seriamente. E proprio qui stamattina, credo che Dio ha guarito la donna, che si trovava proprio qui a lato del posto.

⁸ Ho detto: “Che tempo ora! È avvenuto circa dodici, quattordici anni fa, ed ora nella città chiamata Phoenix, Phoenix è qualcosa che è edificato—edificato dalle rovine”. Ho detto: “Ebbene, è la stessa cosa che è accaduta a te stamattina. Dio ti ha edificata, credo, stamattina, da una—una salute rovinata ad una buona salute”.

⁹ Stavo ascoltando ieri sera, le tante chiamate in arrivo. Ora sono vostro vicino, vivo a Tucson e le chiamate erano tante che non potevo uscire per raggiungerli tutti, così al telefono ho pregato per loro. Ed essi, allora, dovevano proprio lasciare i loro numeri.

¹⁰ E c’era una signora, di ottantasette anni, una Cristiana anziana, che era stata per un po’ fuori di testa. Si trovava sulla strada, urlando, e chiamando la polizia, che qualcuno aveva preso il suo bambino. Ottantasette anni, vedete, era uscita di testa. Ed era una cara donna anziana. Non l’ho mai conosciuta in vita mia. E così Billy chiamò, e disse: “Vai immediatamente in preghiera”, disse, “la signora è molto grave, e pensano che stia per morire”. Disse: “Lei è proprio . . . lei è fuori di sé”.

¹¹ Allora io riattaccai subito il ricevitore, e andai nella stanza e pregai. In pochi momenti, si era addormentata. Si svegliò, regolarmente guarita, mangiò una cena completa di pollo, con tutto il gelato e la torta, a seguire. Sì.

¹² Vedete, Dio è sovrano. Egli è così reale, Egli può . . . Non dovete trovarvi là; proprio—proprio chiedetelo.

¹³ Credo che il nostro conduttore qui, stamattina, o qualcuno, o forse era il Fratello Valdez nella sua preghiera, abbia detto: “Non otteniamo perché non chiediamo. Non chiediamo perché non crediamo”.

¹⁴ Apprezzo il cantare di questi giovani qui. Il Fratello Valdez, noi gente anziana, stavamo rimarcando la sincerità di quel giovane che rendeva quella testimonianza, che egli conosceva Gesù.

¹⁵ Ora sappiamo che troviamo, molte volte, questi piccoli quartetti e il cantare, io . . . questa è la parola di un altro ministro, il Fratello Valdez ha detto: “A volte vengono per due soldi”. Perché, sembrano, oggi, che sia—sia diventato uno spettacolo invece della—della sacralità e della sincerità che una volta possedevano i pentecostali.

¹⁶ E la sincerità di questi ragazzi, io—io l’ho apprezzata. Il Signore vi benedica ragazzi. Ed io ero . . .

17 Io non sono molto per il televisore. Come sapete, ne sono proprio contro. E in realtà ho affittato un posto giù a Tucson finché sistemereмо la nostra casa, là dove dovremo stabilire la nostra casa, se piace al Signore. E la signora che affitta la casa, è una brava amica Cristiana, ma ha in casa un—un—un televisore. Ebbene, ho dei bambini piccoli, e sapete come sono, quindi corrono verso di essa. Quindi, un paio di mattine fa, quando ero appena ritornato da un viaggio con il Fratello Stromei. . . Io non so se il Fratello Stromei sia qui presente stamattina, o meno, è il presidente della sezione a Tucson. La mia giovane figlia, che è seduta qua dietro, mi chiamò dentro per guardare, disse: “Accenderemo il televisore, qualche quartetto che canta”, o qualsiasi cosa fosse.

18 Ebbene, ora, io sono davvero un buon critico, e mi—mi dispiace per ciò, ma io—io—io non posso essere niente altro che quel che sono. Se faccio qualcosa di contrario al mio temperamento, sono un ipocrita. E non vorrei essere ciò davanti a voi gente. Io—io voglio essere proprio quel che sono, e allora saprete in che modo prendiamo posizione. E io—io immagino di criticare un po' troppo.

19 Ma avevo proprio in cuore di criticare ciò, perché mi sembrava proprio qualche genere di messinscena di Hollywood, solo molto baccano. Non sembrava la sacralità che si dovrebbe. E cantavano quegli inni al—al tempo di rock-and-roll, e avevano addosso pantofole dorate. E si è arrivati al punto che l'Evangelo è diventato uno spettacolo? Ebbene, io, se è ciò di cui si tratta, io—io non voglio averci niente a che fare. Voglio qualcosa che sia reale e genuino, e vogliamo mantenerlo in quella maniera.

20 Ora, io—io credo che permuti questi due qui, fratello. Questo, potete sentirmi meglio ora?

21 Ora, il prossimo sabato mattina, se il Signore vuole, avrò il grande privilegio di parlare alla sezione, per la prima volta, a Flagstaff, Arizona. Il fratello qui, ho proprio dimenticato il suo nome, è il presidente. [Un fratello dice: “Chester Earl”.—Ed.] Chester Earl, il Fratello Chester Earl. Ho appena avuto l'opportunità di incontrarlo stamattina, quando stavo stringendo la mano al bravo evangelista qui dall'India, un fratello indiano. E ha detto che il prossimo sabato mattina parlerò là. Siete tutti cordialmente invitati a partecipare a questa riunione. Speriamo che il Signore ci benedica.

22 E poi il seguente lunedì sera, a Tucson, c'è un ricevimento. Il Signore mi ha dato l'onore di parlare al . . . al ricevimento laggiù, il giorno ventuno di—di dicembre, a Tucson. Siete certamente cordialmente invitati a partecipare a quella serata di ricevimento.

23 E poi come il Fratello Williams ha annunciato, sarò di nuovo qui, come per una piccola introduzione prima che inizi il convegno.

24 E, quindi, sto avendo lì delle interferenze, Fratello Williams? Ci sono. . . Cosa dite? È meglio ora? Va meglio. Bene.

25 Certamente spero che molti di voi possano trovare tempo per partecipare ad una, o ad ogni sera e giorno, della riunione. Che, che inizia il diciassette, alle sette, domenica pomeriggio? [Qualcuno dice: “All’una e trenta”.—Ed.] All’una e trenta. All’una e trenta, domenica pomeriggio. Voglio anche dire, se piace al Signore, che pregherò per i malati in—in—in quelle riunioni, e farò tutto ciò che posso per aiutarvi.

26 E fratelli ministri qui, stamattina, dell’area di Phoenix. Il motivo per cui sono venuto qui in questa sala, io. . . Ogni volta che vengo, di solito faccio una piccola rassegna, e vado in giro nelle chiese, ogni chiesa. Poi lo trovo piuttosto sgradevole, perché alcune delle chiese sono in un certo modo piccole. E certamente non vogliamo lasciare fuori alcun fratello a motivo che la sua chiesa è piccola, e allora lo rende sgradevole, che le persone non possano entrare. Quindi se. . . Ho pensato che ci saremmo incontrati in un unico posto e me ne sarei preso cura io stesso, e ci saremmo proprio incontrati qui e avremmo tenuto il servizio, proprio un piccolo servizio evangelico, e pregato per i malati e altro. Prima. . .

27 Forse se mi sposto su quest’altro, è meglio questo qui? [Qualcuno dice: “No, quello, quello è del nastro”.—Ed.] Quello è del nastro. Bene.

28 Forse sarebbe un—un po’ meglio se lo facessi in questo modo. E voglio che i miei fratelli qui, delle chiese, i pastori qui a Phoenix, sappiano che questa è la ragione per cui abbiamo fatto questo, nel venire qui in questa sala, così da poter avere tutti insieme in un unico posto. E non si possono raggiungere tutti i fratelli, ce ne sono così tanti. Avete visto che cosa c’era in piedi stamattina, e probabilmente non era che la metà di essi. Così non si può raggiungerli tutti nei pochi giorni che abbiamo qui, prima, prima del convegno.

29 E sono certo che avremo un periodo magnifico nel convegno. Ascolterete grandi oratori. Questo Fratello Cash è Cash Hamburg, Hamburg. My, quanti l’hanno mai sentito? Egli di certo è un—un tifone. Sì. Scusatemi, non avrei dovuto dirlo in quel modo. È un fratello, ma—ma, my, sono stato con lui una volta. Sapete, non capisco come mai veniate ad ascoltare me, quando sentite un individuo simile. Può predicare e non prendere mai il respiro. Io—io non so come lo faccia, io. . . ma certamente ne tira fuori molto. Sono andato con lui nel mio convegno a New York, recentemente, e voleva portarmi a—a cena dopo la riunione. E andai in un posto, ed ero quasi

pronto ad uscire quando il fratello. . . Egli, egli predicò a tutto il piano, e in giro dovunque, ad ognuno che si trovava là. È davvero un—un personaggio, in se stesso.

³⁰ E sono certo che vi piacerà anche il fratello dalla California. Qual è il suo nome? Non ricordo il suo nome, quello che è uno degli oratori. Io—io ho dimenticato pure il suo nome. Ma egli è un—un energico oratore, e vi piacerà. Ci saranno là probabilmente grandi oratori come, sapete, il Fratello Roberts e molti dei grandi uomini di questo giorno.

³¹ Quindi, sono grato di pensare ad una Scrittura che mi viene in mente qui in questo momento. E una volta Davide stava osservando l'arca del Signore, posta nelle tende. E disse. . . Era seduto con il profeta di quel giorno, Natan. E così disse: “È giusto che abiti qui in una casa, viva in una casa di cedro, e l'arca del patto del mio Signore sotto una tenda?”

³² E il profeta gli disse: “Fa' tutto quello che hai in cuore, Davide, poiché Dio è con te”. Ecco tutto ciò che seppe dire.

³³ Ma quella notte, il Signore incontrò il profeta, e disse: “Va', di' al mio servitore, Davide, che Io l'ho preso da quella mandria, di dietro quelle poche pecore, sai, e ho reso il suo nome come i grandi uomini”, non il nome più grande, non il nome più eminente, ma l'ha annoverato con i grandi uomini che in quel tempo c'erano sulla terra.

³⁴ E pensai: “La grazia di Dio, là per Davide!” E pensai: “Potrei considerarlo, per me. Quando scopro il privilegio di questo giorno in cui viviamo, i giorni di chiusura della storia del mondo, ed essere annoverato fra tali uomini come quelli che hanno partecipato a queste riunioni”. E il Signore vi benedica, molto riccamente.

³⁵ Ora, il mio buon amico, il Fratello Valdez, ha detto: “Fratello Branham, devo andare via a, credo, a un quarto alle dieci, o le dieci e un quarto”. Ha detto: “Andrò là in fondo, in modo da non disturbarti—disturbarti mentre parli”. Egli è già stato nelle riunioni.

³⁶ Io sono—io sono un po' lento, e devo pensare, sapete, quando sto parlando. E annoto qui le mie Scritture, e un appunto, forse, ma poi devo tornare e pensare a quello che il Signore mi ha detto di dire, sapete, devo aspettare Lui. E sono un po' lento, quindi spero di non trattenermi troppo a lungo, stamattina.

³⁷ Ho chiesto al Fratello Williams, ho detto: “Fratello Williams, quanto tempo ho?” Ho detto: “Ora, avevo qui una Scrittura su cui potrei parlare che mi prenderebbe solo appena trenta minuti, o qualcosa, e congedare tutti ed andare a casa”. E ho detto: “Ma mi piacerebbe tenere una piccola lezione, se

fosse possibile”, e su ciò che penso sarebbe qualcosa di speciale per voi oggi, qualcosa di speciale che potreste portare a casa con voi, per pensarci.

³⁸ E certamente non mi sarei alzato alle tre e mezza stamattina, o venti minuti alle quattro, e preparato per venire quassù, solo per essere visto. Io—io—io non mi importa di essere visto. Io—io sono venuto qui e ieri ho studiato alcune Scritture che ho annotato, per qualcosa su cui ho sinceramente pregato, e pensavo che forse che, tramite ciò, potrebbe aiutare qualcuno. Io... Non abbiamo tempo per esibizioni e scenari. Noi—noi dobbiamo metterci all’opera. Credo che Gesù verrà molto presto.

³⁹ Ed ora stanno registrando questo, e probabilmente qualcuno potrebbe ricevere il nastro. E mi piacerebbe fare questa affermazione, che qualche volta io sono...molte volte io sono veramente mal compreso. E molte volte la gente mi richiama, dice: “Fratello Branham, lo intendevi in questa luce?” E a volte diciamo qualcosa, ma dovete sapere, avvicinarvi ad esso tramite la terminologia di quel che io intendevo tramite ciò.

⁴⁰ E a volte dico cose che—che forse sono un po’ contrarie alla credenza di qualcuno, voglio renderlo molto chiaro ora, qualcuno, ciò che qualcuno crede. Ma io ho un—un Messaggio, io non sono... dal Signore, che sento che è in quel modo. Altri potrebbero sentire che Esso è dal diavolo. Altri potrebbero sentire che Esso è un’assurdità. Ma, per me, è Vita. E non intendo essere diverso quando dico cose che sono diverse, o forse che feriscono o un po’ taglienti, verso le persone. Non lo intendo in quella luce. Io—io, se lo faccio, allora sono un ipocrita. Io—io lo dico alla luce dell’avanzamento verso Dio. Lo dico alla luce del—del—del portare la gente a conoscere meglio Dio. E non lo dico perché si tratta di qualcosa che ho inventato, io stesso. È qualcosa che ho trovato da parte di Dio.

⁴¹ Ed ora se mi accadesse di parlare su qualcosa in alcuni di questi convegni, che ferisse le persone, o... dicessi: “Io non Lo credo in quel modo”.

Ebbene, ho spesso fatto questa rude affermazione. E mia moglie è seduta là che mi ascolta, lei sa che riguardo a me non c’è molta formalità. Io—io... Proprio come quando mangiate il pollo, e vi imbattete in un osso. Ora, nessun vero amante del pollo getterà mai via il pollo perché trova un osso. Egli semplicemente getta via l’osso, e poi continua a mangiare il pollo. La stessa cosa nel mangiare la torta di ciliegie. Se trovo un nocciolo, io—io—io non getto mai via la torta, butto via solo il nocciolo. Quindi... .

⁴² E ciò che dico qui che potrebbe sembrare, in alcune delle mie riunioni, quello che vi sembra un nocciolo, ebbene, voi

proprio mettetelo da parte e, dite, concedetemelo nel non sapere in merito quanto voi. Quindi, poi, andate proprio avanti e mangiate ciò che pensate sia giusto. E io . . .

⁴³ Confido che il Signore ora benedirà la Sua Parola. Sono un fermo credente della Parola, e solo della Parola. Proprio solo la Parola, e quello è il Messaggio che il Signore mi ha dato.

⁴⁴ Differiamo, uno dall'altro. Ho notato stamattina, i miei fratelli, missionari, evangelisti, e pastori, che si trovano qui, forse—forse cento o più, che si trovano qui. Ognuno di loro è più qualificato di me di stare qui e parlare. Ne sono certo. Ma, vedete, ognuno di noi, uno non può prendere il posto dell'altro. Uno non può prendere il messaggio dell'altro. Vedete, abbiamo i nostri modi differenti.

⁴⁵ Dio è sovrano. Quando Egli . . . Chi, chi potrebbe dire a Dio come fare le cose, al principio, quando c'era solo Lui? Vedete? E se abbiamo Vita Eterna, c'è solo una forma di Vita Eterna, e quella è Dio. Quindi se abbiamo Vita Eterna, eravamo con Dio proprio allora, una parte di Dio. Eravamo un Suo attributo. Ora siamo un Suo attributo. E, perché, "Al principio era la Parola". E una parola è un pensiero espresso. Quindi eravamo i Suoi pensieri, poi espressi in parola e siamo diventati ciò che siamo. Ecco perché i nostri nomi, forse non quelli che abbiamo ora, ma i nostri nomi furono messi sul Libro della Vita dell'Agnello prima della fondazione del mondo. Vedete? E se non c'era là allora, non ci sarà mai. Vedete? E Gesù venne per redimere tutti quelli, cioè, i cui nomi erano su quel Libro. Vedete, Egli sapeva.

⁴⁶ "Il vasellaio", come Romani 8 ci dice, "chi può dire al vasellaio? Può l'argilla dire, 'Rendimi così, così?'" Vedete? No. Dio deve mostrare tutti i Suoi attributi. E quindi Egli deve fare un vaso a disonore, e l'altro ad onore, per mettere quello in risalto, certamente. Ora, ma Egli è sovrano, vedete, nessuno può dirGli cosa fare.

⁴⁷ Ed Egli ci crea diversi. Ci viene anche detto, nella Bibbia, che le stelle sono diverse una dall'altra, una stella è diversa dall'altra. Sapete, c'è una differenza in Cielo, negli Angeli, gli esseri Angelici; ci sono Angeli, ci sono Cherubini, ci sono Serafini, e Là le loro—loro differenze. E noi siamo tutti diversi. E Dio ha delle grandi montagne, ha delle pianure, praterie, erba, deserto, acqua. Vedete, Egli è—Egli è diverso, Egli è un—Egli è un—un Dio di varietà. E guardate la Sua gente qui stamattina, alcuni di noi bianchi, altri neri, alcuni marroni, alcuni gialli, alcuni rossi; vedete, è—è la Sua gente. Egli è un . . . Egli è—Egli è un Dio di varietà, e quindi io penso che ha la stessa cosa tra i Suoi ministri.

⁴⁸ Ora chiniamo i capi solo un momento, per la preghiera. E potrei dire questo ora prima di leggere la Parola. So che se sarò

un po' lungo, e dovrete alzarvi ed uscire, io lo comprenderò, vedete, lo comprenderò perfettamente. Ora preghiamo. E mentre preghiamo, con i nostri capi chinati verso la polvere da cui Dio ci ha preso, se c'è qualcuno qui che vorrebbe essere ricordato in preghiera, alzate soltanto la mano. Egli, Egli conosce proprio ciò che c'è nel vostro cuore, sotto quella mano.

⁴⁹ Caro Padre Celeste, ci avviciniamo a Te solennemente, con i nostri capi volti alla polvere da dove Tu ci hai presi. E poi stiamo pensando nelle nostre menti che Tu hai chiesto ad Abrahamo, una notte, se egli poteva "contare le sabbie che si trovavano sui lidi del mare?" E poi gli hai detto di "guardare verso le stelle", e poteva "contarle?" Di certo, era impossibile. E gli hai detto che la sua "progenie sarebbe stata innumerevole, e come le sabbie sul lido del mare, e come le stelle che illuminano i cieli". Ora le nostre menti, il nostro pensiero, i nostri pensieri nelle nostre menti, piuttosto, mentre chiniamo i nostri capi verso la sabbia da cui veniamo; allora i nostri cuori guardano verso il Cielo, dove stiamo andando. Dalla sabbia alle stelle, essendo la Progenie di Abrahamo! Morti in Cristo, siamo la Progenie di Abrahamo, ed eredi con Lui in accordo alla promessa.

⁵⁰ E siamo venuti qui stamattina per avere comunione sugli alimenti naturali della vita, i quali abbiamo preso, per toglierli di mezzo. Ed ora siamo desiderosi che Tu ci dia quella Manna Celeste, quel Cibo che ci darà forza nella Vita che è in noi. Come ora il sangue trasporta questo cibo, per rafforzarlo, per creare più cellule, per farci diventare forti per il giorno; possiamo ricevere da Cristo, affinché Egli possa entrare nei nostri spiriti, stamattina, attraverso la Parola, e—e rafforzarci per l'ora in cui viviamo. Perché, il giorno è passato da molto e le ombre della sera stanno scendendo, la Luce della sera è qui, e sentiremo a breve la chiamata di "sali in Alto", e vogliamo essere pronti per quell'ora. Quindi, aiutaci, Padre.

⁵¹ E non c'è uomo che sia degno di aprire il Libro, o di scioglierne i Suggelli; se non l'Agnello, che fu immolato dalla fondazione del mondo, venne e prese il Libro e sciolse i Suggelli. O Agnello di Dio, vieni stamattina, aprici il Libro, e lasciaci guardare dentro insieme a Te, Signore, e vedere ciò che dobbiamo fare per essere preparati per quest'ora. Benedici ogni chiesa, benedici le riunioni che verranno, ognuna di esse, e la nostra piccola riunione, per unirsi a quelle che verranno. E quando oggi ce ne andremo da qui, possiamo essere in grado di dire come coloro che venivano da Emmaus: "Non ardevano in noi i nostri cuori, mentre Egli ci parlava lungo il cammino?" Concedilo, Padre. Lo chiediamo nel Nome di Gesù. Amen.

52 Ora per voi che vorrete voltare, di solito vi piace leggere al seguito di un ministro quando egli legge, per trovare proprio da dove egli sta parlando, se avete le vostre Bibbie, e volgerete a San Matteo il 4° capitolo.

53 Ed ora io darò il mio testo appena prima di parlare; più o meno, voglio insegnarlo come, e parlarne mentre proseguiamo. E ho intitolato questo, in qualche modo, non so perché, lo sto intitolando: *Il Tempo Della Mietitura*.

54 E prenderemo una lettura della Scrittura, su cui basare questo pensiero, per trarre da qui l'argomento per il testo. Leggeremo San Matteo il 4° capitolo, una porzione di esso. Questo si trova nelle tentazioni di Gesù. Dopo che Egli fu riempito con lo Spirito Santo, fu guidato nel deserto.

Ora quando Gesù fu condotto dallo Spirito nel deserto, per essere tentato dal diavolo.

E dopo che ebbe digiunato quaranta giorni, e quaranta notti, alla fine ebbe fame.

E il tentatore, accostatoglisi, disse: Se pur tu sei Figliuol di Dio, dì che queste pietre divengano pani.

Ma egli, rispondendo, disse: Egli è scritto: L'uomo non vive di pan solo, ma d'ogni parola che procede dalla bocca di Dio.

Allora il diavolo lo trasportò nella santa città, e lo mise sull'orlo del tetto del tempio.

E egli gli disse: Se pur sei Figliuol di Dio, gettati giù; perciocché egli è scritto: Egli darà ordine a' suoi angeli intorno a te; ed essi ti torranno nelle lor mani, che talora tu non intopperai del piè in una pietra.

Gesù gli disse: Egli è altresì scritto: Non tentare il Signore Iddio tuo.

E di nuovo il diavolo lo portò su... un monte altissimo, e gli mostrò tutti i regni del mondo, e la lor glorie, e egli gli disse:

Io ti darò tutte queste cose, se, gettandoti in terra, tu mi adori.

... Gesù gli disse: Va', Satana, poiché egli è scritto: Adora il Signore Iddio tuo, e servi a lui solo.

55 Voglio andare indietro solo un po', di nuovo fino al 4° versetto.

Ma egli, rispondendo, gli disse: Egli è scritto: L'uomo non vive di pan solo, ma d'ogni parola che procede dalla bocca di Dio.

56 Ora come argomento, mi piacerebbe prendere questo, “ogni Parola che procede dalla bocca di Dio”. Ora tenetelo in mente mentre parliamo.

57 Gesù una volta disse, in San Giovanni 6:48, credo sia giusto, come l’ho annotato stamattina, “Io sono il Pane di Vita”. Questo avvenne alla festa di Pasqua, quando i giudei stavano—stavano mangiando il kasher in commemorazione della manna che cadde nel deserto, e—e stavano bevendo da una fonte là che rappresentava la Roccia che c’era nel deserto, e stavano avendo un gran tempo. E Gesù proprio gridò forte, e disse: “Io sono il Pane di Vita. I vostri padri mangiarono la manna nel deserto, per lo spazio di quarant’anni, e sono tutti morti. Ma io sono quel Pane che è venuto da Dio dal Cielo. Se un uomo ne mangia, non morirà”. E riguardo la roccia, Egli disse: “Io sono quella Roccia che era nel deserto. Io sono quella Roccia da cui bevvero i vostri padri”.

58 “Come?” Dissero: “Tu sei un uomo di non più di cinquant’anni, e dici di aver visto Abrahamo? Ora sappiamo che Tu hai un diavolo e sei pazzo”.

59 E Gesù disse: “Avanti che Abrahamo fosse nato, IO SONO”. Vedete: “IO SONO” era la Colonna di Fuoco che si trovava nel pruno, che parlò a Mosè. E se lo stabilirete nei suoi nomi e pronomi, non “Io ero, Io sarò”. “IO SONO” è tempo presente, sempre.

60 Nel pensare a questo, che Lui dice, Lui Stesso ora, che: “Io sono quel Pane di Vita”. Ora come potrebbe quest’uomo essere Pane di Vita? Ecco cosa ci chiediamo. “Il Mio corpo è Pane”, Egli disse. Ed ora come potrebbe quest’uomo essere Pane? È un po’ strano, ma non ne siate confusi. La gente del Suo tempo ne fu confusa. Non sapevano come quest’uomo potesse effettivamente essere Pane, Lui Stesso. Ugualmente in San Giovanni 1, ci viene dato in questo modo, che, “Nel principio era la Parola, e la Parola era appo Dio, e la Parola era Dio. E la Parola è stata fatta carne ed è abitata fra noi”. Quindi, la Parola divenne il Pane. La Parola e il Pane qui dovrebbero essere lo stesso, perché Gesù è la Parola ed Egli è il Pane.

61 Ora come poteva Egli essere il Pane e la Parola? Tutto il . . . Ciò sarebbe sconcertante per la mente carnale. Ma speriamo, stamattina, che non ci siano menti carnali fra noi, che ci sia fra noi una mente spirituale, affinché possiamo comprendere ciò che il Padre sta cercando di farci capire qui. Vedendo che queste parole sono sconcertanti, ma, allo stesso tempo, sono una Verità Scritturale, vedete.

62 “Ora come potrebbe essere quest’uomo Pane?” Ecco cosa dissero. Ecco cosa, io credo, Giuseppe Flavio, molti di voi storici . . . come l’ho studiato.

63 Ora sto scrivendo un libro, il mio commentario sui primi quattro capitoli di Apocalisse, spero di farlo uscire molto presto. Sarà un libro grande. Poi avrò un opuscolo su ogni epoca della chiesa.

64 E stavo studiando la storia della chiesa. Io...era come nella mia mente, credo fosse Giuseppe Flavio, che, uno dei primi scrittori, comunque, il quale disse che: “Questo Gesù di Nazareth, il Quale andava in giro guarendo i malati”, disse, “i Suoi discepoli Lo disseppellirono e mangiarono il Suo corpo”. Vedete, stavano prendendo la comunione. E si pensò che disseppellirono il Suo corpo e stessero mangiando il Suo corpo. Il che, noi mangiamo la comunione, o prendiamo la comunione, in forma di simbolo, del Suo corpo, perché Egli era la Parola.

65 Ora, vedete, questo confonde. E, allo stesso tempo, ci sono le Scritture. E Gesù disse: “Tutte le Scritture devono essere adempiute”. Vedete? Ora, vogliamo sempre eliminare dalle nostre menti qualsiasi cosa contraria a quella Scrittura. Non lasciate mai, mai, in qualsiasi momento, quella Scrittura per qualsiasi cosa, non una Parola di Essa. Rimanete esattamente con quella Scrittura.

66 Ora, Dio un giorno dovrà giudicare la gente. E se Egli giudicherà la gente tramite una chiesa, quale chiesa sarà? Dicono: “La chiesa cattolica”. Ebbene, allora, quale chiesa cattolica? Vedete? Perché sono differenti una dall'altra, peggio di quanto lo siano con noi. Vedete, discordano, una... Sono tutte le loro forme diverse, la romana e la ortodossa, e la giudaica e, oh, molte diverse loro tribù. E certamente contendono, quindi quale di quelle chiese cattoliche? Se Egli lo fa tramite la chiesa protestante, quale chiesa protestante? Ognuna discorda dall'altra.

67 Ma Egli giudicherà il mondo, e deve avere qualche parametro tramite cui giudicare il mondo, o Egli sarebbe ingiusto a lasciarci proseguire ora e—e vivere questa vita senza un parametro tramite cui essere giudicati. Chi avrà ragione? Dove si poteva dire ciò che era giusto? Ci deve essere un parametro.

68 Ed Egli disse, nella Sua Bibbia, che Egli avrebbe giudicato il mondo tramite Gesù Cristo. E leggiamo qui che Gesù è la Parola. In Ebrei 13:8, disse: “Egli è lo stesso ieri, oggi, ed in eterno”. Così, quindi, Egli giudicherà la chiesa tramite la loro attitudine verso Cristo, il Quale è la Parola. “L'uomo non vivrà di pane soltanto, ma di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio”. Non dalla bocca dell'uomo, non dal seminario, non dalla—dalla chiesa, ma, “dalla bocca di Dio”. L'uomo deve vivere tramite Ciò, e Ciò soltanto; non l'interpretazione dell'uomo, ma la Stessa Parola di Dio!

69 “Ebbene”, voi dite, “*Qui c’è un errore*”. Se c’è, Dio ne è responsabile. Egli me l’ha portato, vedete. Questo è quello che devo prendere, proprio qui è quello che Egli ha detto.

70 Ora, se questo può come confondere, e riguardo ad “un uomo che è Pane ed è Parola”, andiamo ora e cerchiamolo. Scopriamolo. Perché, le Scritture sono tutte vere, ed Esse—Esse non possono mai essere annullate. Ogni Scrittura sarà adempiuta. Non importa quanto strana sembri, Quella, sarà sempre adempiuta.

71 E se—se il Fratello Williams o—o alcuni dei fratelli qui, il nostro bis-bisnonno, entrambi potessero sorgere sulla scena, stamattina, e, diciamo, ebbene, mostrar loro il televisore? E forse qualcuno avesse profetizzato là in passato nel loro giorno, e avesse detto: “Ci sarà un tempo in cui potrete sentire una voce da ogni parte del mondo”.

72 Avrebbero detto: “Ebbene, lasciate stare il povero vecchio, è uscito di senno”.

73 “E ci sarà un tempo in cui il colore scorrerà proprio attraverso l’aria”. È qui proprio ora. “E gireranno un piccolo pulsante, e attorno al mondo vedrete persone muoversi, e altro, proprio sullo schermo”.

74 “Ebbene”, direbbero, “il povero vecchio!” Vedete? Ma ora ce l’abbiamo, proprio in questa stanza stamattina.

75 E voglio rendervi consapevoli di questo, prima di accostarci ulteriormente, che Dio è in questa stanza. L’Autore di questa Parola è qui. Quindi, non importa come siete vestiti, o in quale posizione sociale vivete nella vita, o in quale genere di casa vivete, o che tipo di macchina guidate, o quanta istruzione avete, Dio guarda il vostro cuore. Ed Egli guarda nel mio cuore. E siamo giudicati dal nostro cuore, nemmeno dalle nostre parole. Il nostro cuore ci giudica. “Dal cuore parla la bocca”. Se non è così, è ipocrisia.

76 Ora, in questa stanza ora passano esseri umani, forme di esseri umani, che passano attraverso qui, da ogni parte del mondo, voci che cantano, si trovano in questa stanza proprio ora. Ma, vedete, voi siete solo limitati, nei vostri sensi, ad una certa percentuale della vista. Ma ora potete prendere il cristallo, o il tubo o qualsiasi cosa ci sia nel televisore, e accenderlo, e con l’apparecchio che potrebbe far deviare ciò su quelle onde etere—etere, e deviare ciò, per condensarlo in un canale, e ricevere quelle persone; qualcuno in Australia, Sudafrica, o dove, India, o dove mai possa essere. Potete trovarvi qui, su uno schermo, e vedere anche i colori degli abiti che indossano, il colore degli alberi, ed ogni movimento che compiono. Accendete solo il televisore, vedete se non è così.

77 Allora, deve trovarsi da qualche parte, nascosta ai nostri occhi, quella stessa cosa sta ora passando da qui. È passata da qui quando Abrahamo sentì Dio dire: “Alza gli occhi verso le stelle”. Era qui quando Elia era seduto sul Monte Carmelo. Era qui quando Adamo era qui, ma l’hanno scoperta solo ora.

78 E così Dio è qui, e gli Angeli. E un giorno sarà tanto una realtà quanto lo sono la televisione o qualsiasi altra cosa, perché lo Spirito ci porterà in quella Vita immortale. Allora comprenderemo. Quindi, allora, stiamo parlando dalla Sua Parola. Ora, ciò, cercheremo . . .

79 Dio, Dio il grande Creatore, cerchiamo di parlare nella forma della natura, prima prendiamo Lui nella natura, per riportarlo alla Parola. Ora, la natura scorre proprio con la Parola, perché Dio è il Creatore della natura. Quando vedete come opera la natura, il . . . scoprirete che quella è la maniera. Quella, quella è stata la mia prima Bibbia, era scoprire come la natura . . . trovare Dio nella natura. E il grano è un prodotto della natura, il pane, se ne fa il pane, che sostiene il corpo naturale. La natura conserva molti segreti. Noi . . . e quella è stata la mia prima volta che ho trovato Dio, osservando la natura. Vedevo che ci doveva essere qualcosa. Ed, ora, non ho istruzione, quindi parlo molto tramite la natura. E si tratta . . . Io non sto cercando di sostenere l’ignoranza. Ma sto cercando di dirvi che non dovete neppure avere un’istruzione, per conoscere Dio.

80 Giovanni il Battista, il precursore di Cristo, quando uscì dal deserto . . . Ci viene insegnato che egli andò nel deserto, all’età di nove anni, e ci rimase perché la sua opera era importante. Suo padre era un sacerdote. E in quella determinata linea di sacerdozio, o denominazione, oh, suo padre disse: “Ora, Giovanni, sai che devi introdurre il Messia. Sai, quel Fratello *Così-e-qui* identifica perfettamente il Messia!” Così Giovanni dovette allontanarsi da ciò, entrò da solo nel deserto, perché doveva essere del tutto la scelta di Dio, e non la scelta dell’uomo, di chi sarebbe il Messia. Così, egli entrò là circa all’età di nove anni.

81 E, notate, quando uscì, all’età di trenta, i suoi sermoni non erano da teologo. Non usò grandi parole gonfie, ma era tutto sulla natura. Disse a quegli uomini di chiesa di quel tempo, disse: “Generazione di serpenti”. Ecco cosa aveva visto nel deserto, serpenti. Odiava i serpenti. Erano velenosi. Nelle loro fauci avevano del veleno mortale, e pronunciò questo riguardo alla chiesa di quel giorno: “Voi mucchio di serpenti velenosi, chi vi ha insegnato a fuggire dall’ira a venire? Non iniziate a dire, ‘Noi apparteniamo a *questo*’, e, ‘Noi siamo i—siamo i gesuiti’, o, ‘Noi siamo i *così-e-così*’, o, ‘Noi apparteniamo alla metodista,

battista, presbiteriana', o qualsiasi cosa sia. Non iniziate a dire di avere questo, perché io vi dico, che Dio è in grado di far sorgere figli ad Abrahamo da queste pietre". Vedete?

⁸² E anche: "L'ascia", è ciò che usava nel deserto, "sarà posta alla radice dell'albero. E ogni albero che non porterà buon frutto—frutto, sarà tagliato e gettato nel fuoco". Vedete, non avrebbe tagliato un albero che portava frutto, perché viveva del frutto dell'albero. Ma, l'albero che non portava frutto! Oh, potreste prendere tutta la Scrittura, è così ispirata, al punto che ogni cosa là dentro si adatta a Gesù Cristo. Vedete: "Ogni albero che porta un frutto non buono sarà tagliato e gettato nel fuoco", e così via. Vedete, egli—egli usava il suo messaggio nel regno della natura.

⁸³ E ora noi vogliamo affrontare ciò, essendo che abbiamo scoperto che Egli ha detto: "Io sono il Pane. E l'uomo vivrà di ogni Parola, e Io sono la Parola". Vedete? Quindi vogliamo ritornare nella natura. Ho notato che molte volte devo farlo.

⁸⁴ E la natura scorre sulla stessa scala. Prendete il tempo in cui vedete tutti gli uccelli che si riuniscono, partono ed escono nel campo e iniziano a mangiare. Osservate il bestiame quando esce, sparso nel campo, che mangia. Lanciate la vostra lenza, il pesce mangerà. Ma quando quel bestiame... Quegli uccelli si riuniscono negli alberi, e quel bestiame va nell'angolo, fareste meglio a recuperare la vostra lenza. Non mangeranno, perché la natura scorre sempre nella stessa scala.

⁸⁵ E così la Parola di Dio scorre con continuità. Dio fa sempre ogni cosa che compie nella stessa scala. Decise al principio, quando l'uomo perse la sua comunione con Lui, Egli lo avrebbe salvato tramite il sangue versato di un'innocente. Ed Egli non ha mai cambiato il Suo metodo. Abbiamo cercato di istruirli in ciò, di denominarli in ciò, e—e supplicandoli in ciò, battendoli in ciò, o urlandoglielo. Rimane sempre lo stesso, solo il Sangue versato è dove Dio incontra un credente.

⁸⁶ Non, non possiamo fare un concilio mondiale delle chiese e far incontrare ognuno. Non funzionerà mai; non l'ha mai fatto, non lo farà mai. Ecco perché sono contro quel sistema. Dio ha un sistema. L'avete sentito dire oggi: "Tutte le chiese si riuniscono insieme, sarà un concilio mondiale delle chiese. E Gesù pregò per questo, affinché 'potessimo essere tutti uno'". Ebbene, ora, vedete, quello è della mente carnale, senza la conoscenza dello Spirito.

⁸⁷ Gesù disse: "Che possano essere uno, Padre, come Tu ed Io siamo uno". Non che qualche uomo sia a capo di qualcosa, non funzionerà mai; una denominazione vuole avere il sopravvento sull'altra, e un uomo sopra l'altro. Ma che possiate essere uno con Dio, come Cristo e Dio erano uno,

ecco qual è la preghiera. Ciò, Egli era la Parola, e Gesù pregò affinché potessimo essere la Parola, riflettere Lui. Ecco la Sua preghiera che deve avere risposta.

⁸⁸ Vedete come Satana lo mette in dubbio nella mente carnale? Ma quella non era affatto la preghiera di Gesù, affinché potessimo tutti congregarci insieme e avere tutti un certo credo e così via. Ogni volta che lo fanno, si allontanano sempre di più da Dio.

⁸⁹ Egli vuole che siamo uno con Dio, e Dio è la Parola. Ogni individuo, nel suo cuore, deve essere quell'uno con Dio.

⁹⁰ Dio sapendo, questo, che tutte queste cose si attuavano in questo modo. Ora ecco come a volte troviamo Dio, nel guardare alla natura. Le stagioni, che ruotano intorno, dimostrano Dio. Ecco dove al principio l'ho trovato, come ci sia una vita che sorge nella primavera, vive la sua vita, produce un seme, muore e va nel terreno, ritorna nella resurrezione, proprio ruota intorno. Potremmo passarci sopra ore.

⁹¹ Ma ora quanto è diverso questo, per così dire, dal nostro fratello missionario qui, in India. Là trovo molti, e in ogni parte del mondo, che credono nella reincarnazione, che, essi, che qui come uomo si muore e si ritorna come un uccello o un animale. Vedete, ciò non si esprime con la natura.

⁹² La natura dice che questo stesso seme che è sceso nel terreno, lo stesso seme risorge di nuovo. Vedete? Lo stesso Gesù che scese, è lo stesso Gesù che tornò. Alleluia! E questo corpo, quando cadrà nel terreno, non tornerà come un fiore o qualcos'altro, tornerà quale uomo o donna. Lo vediamo nella natura, come avviene, deve passare i freddi inverni, e marcire e così via, ma la vita è preservata se c'è alcuna vita in esso.

⁹³ Ma se, là, se quel seme non è stato germinato, non risorgerà mai; non può sorgere, non c'è niente in esso che lo risorga. E se noi diventiamo solo un Cristiano nominale... Ci sono due chiese nel mondo, la chiesa naturale, la chiesa spirituale, sono tutti chiamati "Cristiani". Ma la chiesa naturale non può risorgere. Sta facendo la sua resurrezione ora nel concilio mondiale, concilio delle chiese.

⁹⁴ Ma il Cristiano sorge per incontrare Cristo perché si tratta di una Sposa, per andare ad incontrare Lui. C'è una differenza in loro. La natura trattiene questi segreti, per noi, e possiamo vederli mentre li osserviamo. E vediamo che il Cristianesimo parla della Verità, della morte, sepoltura, e resurrezione.

⁹⁵ Se allora c'è del pane di grano tramite cui tutti noi sappiamo di vivere, e sappiamo che c'è solo un modo tramite cui possiamo mai vivere, è tramite l'assumere sostanze morte nel nostro corpo. Non potete vivere in nessun'altra maniera.

⁹⁶ Un vegetariano mi ha incontrato, non molto tempo fa, disse: “Fratello Branham, avevo molta fiducia in te finché non ti ho sentito dire che mangi uova e pancetta per colazione”. Vedete? E disse: “Come potrebbe un uomo devoto mangiare una cosa del genere?”

Vedete, dissi: “Ebbene, che cosa c’è di sbagliato in ciò?”

⁹⁷ Tutte le cose sono impure, ma sono santificate dalla Parola di Dio e la preghiera. La Bibbia disse: “Se sei un buon ministro di Gesù Cristo, ricorderai al tuo fratello queste cose. Vedete, tutte le cose sono santificate, niente dev’essere rifiutato, se viene ricevuto con riconoscenza”, Prima Timoteo:3. Ora troviamo che questo è vero. Quindi dissi, almeno . . .

Dissi: “Ebbene, non deve mangiare anche lei qualcosa di morto?”

“Oh, nossignore!”

⁹⁸ Dissi: “Se in qualche modo vive, deve vivere tramite una sostanza morta. Se mangia il pane, muore il grano. Se mangia verdure, esse muoiono. Qualsiasi cosa abbia mangiato, anche il latte, beve i batteri. Deve”. Si può vivere solo tramite una sostanza morta.

⁹⁹ E poi se qualcosa ha dovuto morire per farci vivere fisicamente, quanto più ha dovuto morire qualcosa per farci vivere Eternamente! Serve la morte, per farlo. Pane! Vedendo che Gesù disse: “Io sono il Pane”, e c’è un pane di frumento ed Egli non era quel genere di pane, quindi ci devono essere due tipi di vita che sono alimentati dal pane. Ci condurrebbe a ciò. Non può esserci . . . Egli non è, Egli non era grano; ed Egli non era Parola, Egli era carne, quindi ci devono essere due tipi di vita. Sappiamo che il grano muore in modo da farci vivere fisicamente, come ho detto. Gesù, il Pane Parola, morì, in modo da farci vivere Eternamente. Egli era il Pane Parola. Ora notate, tenetelo in mente. Ora per dimostrare che le Parole di Gesù sono vere, in questo vediamo, nella natura, come avviene.

¹⁰⁰ Ora andiamo alla Scrittura, per scoprire ancora, avvalorandoci della Scrittura finché giungeremo al nostro testo principale. Nel giardino, Dio diede alla Sua prima famiglia la Parola di Dio tramite cui vivere, ogni Parola di Essa. Alla prima famiglia che fu posta qui sulla terra, fu data Vita Eterna finché rimanevano con la Parola di Dio.

¹⁰¹ Quello era il Suo piano. “Io sono Dio”, Egli disse, “Io non cambio”. È ancora il Suo piano. Il Suo piano non è mai che l’uomo vivrà tramite un credo, o un’organizzazione, o regole fatte dall’uomo, ma di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio.

¹⁰² Ora tornate in Genesi, che è il principio. *Genesi* significa “il principio”. Troviamo che Dio diede alla Sua famiglia Vita

Eterna finché rimanevano in questa Parola e vivevano di questa Parola. Ma quando lo spezzarono, solo un anello nella catena delle promesse, li colpì la morte, che era anche una promessa.

103 È una catena. Siete sospesi con essa sopra l'inferno, ed è l'unica cosa che vi porterà attraverso. Quando il credente diventa un falso credente e vive su una sola parola che è contraria a questa Parola, egli tronca la sua comunione con Dio. Un solo anello spezzato! E, ricordate, la vostra fede in questa Parola è come una catena. Una catena ha la sua massima forza nel suo anello più debole. È giusto. È la sua massima forza, quella, perché è tutto quello che terrà. E se c'è qualcosa nella Parola che vi confonde, qualcosa che avete sentito in modo diverso, ma dicono però: "Te? Oh, ciò era per gli apostoli, e quelle cose erano per i giorni passati", quando la Scrittura disse che Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi, ed in eterno, non lasciate che sia una debolezza! FortificateLa e teneteLa, e avvolgete attorno ad Essa la vostra vita, perché è l'unica cosa che vi porterà oltre le fiamme dell'inferno. È così.

104 Quando questa catena è spezzata, con Adamo ed Eva, la prima famiglia, ora ricordate, non spezzarono una frase, non spezzarono tre Parole; una sola Parola! L'uomo sarà appeso sopra l'inferno per ogni Parola, ogni Parola che procede dalla bocca di Dio. Ecco dove viene determinata la destinazione Eterna dell'uomo. Ebbene, sarà appeso con quella catena, o sarà appeso tramite un credo; o se c'è un credo mescolato in quella catena, ecco dove si trova l'anello debole, e siete perduti. Ecco dove si trovava l'anello debole con Adamo ed Eva. Quell'anello debole, "certamente", egli disse, "Dio..." Ma certamente Dio l'ha detto! E se Dio l'ha detto, Dio lo intendeva. Ed Egli mantiene la Sua Parola dicendo anche: "Il giorno in cui ne mangerete, quel giorno morrete". Il giorno in cui metterete nella vostra anima qualsiasi altra cosa oltre l'inalterata Parola di Dio, quello è il giorno in cui sarete separati da Dio.

105 Ora questo è molto forte, ma ascoltate attentamente. Ora notate. Una Parola, una sola Parola all'inizio della Bibbia, Dio disse che: "Una sola Parola, separò l'uomo dalla sua Catena di Vita Eterna".

106 È come prendere un uomo e appenderlo, dai piedi... egli ha le mani in Cielo, e lo tagliate in due metà, gli rompete il dito del piede, qualsiasi cosa a cui vi state aggrappando. Siete appesi proprio all'estremità, e, se spezzate quella catena, da qualsiasi parte, siete perduti. Ora tenetelo in mente.

107 Ricordate, la Bibbia disse: "Nella bocca di tre testimoni, sia stabilita ogni parola". Arriveremo a questo, in pochi minuti, sulle tre tentazioni di Gesù; le tre tentazioni dei ministri, oggi, dove sono indotti a cadere; le tre tentazioni

della chiesa, e dove sono indotti a cadere; le tre tentazioni di un'organizzazione, dove sono indotti a cadere; e le tre tentazioni negli individui, e dove sono indotti a cadere. Ora, tutto scorre nei tre; come la giustificazione, santificazione, battesimo dello Spirito Santo; Padre, Figlio, Spirito Santo. Ogni cosa è perfezionata nei tre.

¹⁰⁸ Ora notate Dio, al principio, proprio la prima cosa che Egli diede ai Suoi figli tramite cui vivere, era la Sua Parola. Ora scopriamo che è la verità. Poi a metà Bibbia, sentiamo venire Gesù e dire che: "L'uomo vivrà di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio". E poi in Apocalisse 22:18, Gesù Stesso parla ancora, disse: "Io testimonia di queste cose. Se un uomo aggiungerà una parola ad Esso, o toglierà una Parola da questo Libro, la sua parte sarà tolta dal Libro della Vita".

¹⁰⁹ Ora, vedete, non è la nostra buona condotta; quella è solo qualcosa che si accompagna. Non è la nostra—nostra lealtà di chiesa; ciò si accompagna. Ma la cosa principale è, rimanere con quella Parola. Non mangiate nient'altro se non quella Parola. Rimanete con Essa. Egli è quella Parola. Ora vogliamo osservare attentamente ora.

¹¹⁰ Qual è la differenza in questo pane, di creazione, per vivere? Ora, il grano è il pane di vita, se non è un grano ibrido, sarà...li seppellirete e sorgerà ancora. Deve essere un buon grano maturo. I granelli difettosi non sorgeranno. Lo sappiamo tutti. Il Fratello Sothmann, seduto qui, un coltivatore di grano dal Canada, sa che non si mettono granelli difettosi nel terreno, per aspettarsene un raccolto. Perché, lo scarafaggio o il—o il batterio, ciò che si trova nel grano, lo divora, per prima cosa ne mangia la vita.

¹¹¹ Sapevate che gli stessi vermi che vi distruggeranno, che divoreranno il vostro corpo, si trovano proprio ora dentro di voi? Giobbe disse: "Sebbene i vermi della pelle distruggeranno questo corpo!" Vi mettono in una bara e la sigillano, sottovuoto; eppure i vermi, che sono in voi, vi divoreranno.

¹¹² Trovate la farina di granturco e la farina e altro, e disponetela là per un po', sigillata, avrà un insetto all'interno. Che cos'è? Quell'insetto è là dentro, dal principio. Si trova là, dall'inizio.

¹¹³ Ora, questo granello deve essere un buon granello. Deve essere senza difetto, mancanze, e così via, in esso. Deve essere un granello di razza. Non può essere un granello—granello ibrido, perché, quando sorgerà, lo ripiantate, e il vostro—vostro grano è finito, perché un granello ibrido non crescerà ancora. Non può crescere nuovamente. Gli togliete la vita quando lo ibridate.

¹¹⁴ Ed ecco cosa è successo alle chiese. Sono state ibridate al mondo, ed ecco il motivo per cui ogni risveglio che viene avanti, e non si può avere a seguito un altro risveglio. Ogni organizzazione che sia mai stata organizzata, muore sul posto e

non risorge, perché organizza nei suoi sistemi il mondo, quindi non risorge. Non c'è storia che mostri che qualche chiesa, che fu mai organizzata, risorse mai. Morì là. Perché? L'avete ibridata.

115 Non metteteci a capo un vescovo. Lasciate che lo Spirito Santo rimanga a capo su di essa. Vedete? Lo Spirito Santo fu mandato per tenere fuori le erbacce e altro; non ciò che pensa il vescovo, o i supervisori, o così via. Serve lo Spirito Santo per mantenere nella sua condizione quella chiesa. Egli era quella Parola perfetta, come vedremo.

116 Adamo fece la sua scelta, la Parola e vivere, o non credere una Parola e morire.

117 Noi abbiamo la stessa scelta, perché noi dobbiamo essere. Se Dio pose Adamo sulla Parola, e la Parola soltanto, poi pone noi su un credo o qualsiasi tipo di credo, allora Dio sarebbe ingiusto nel Suo giudizio, non conviene alla Sua santità né alla Sua sovranità. Ma conviene alla Sua sovranità vedere di porre ogni uomo su quella stessa base. Ed Egli è Dio e non cambia. Ciò che Dio fa la prima volta, Egli compie per sempre la stessa cosa. Egli non cambia mai il Suo—Suo programma. L'unica cosa, Egli lo ingrandisce, ma Egli non lo cambia mai. La stessa cosa continua a proseguire.

118 Ora, Adamo aveva una scelta. E se si fosse tenuto alla Parola, sarebbe vissuto. E se non si fosse tenuto alla Parola, sarebbe morto.

119 E abbiamo la stessa cosa. Se rimaniamo con la Parola, vivremo. “L'uomo vivrà di ogni Parola”. Ma se non lo facciamo, moriremo, moriremo spiritualmente. Oh, potremo comunque fare del rumore, certo, scalciare da ogni parte, e urlare e andare avanti, ma, ciò, ciò non è—ciò non è vivere. Ciò non è vivere. Sono un missionario. Ho sentito i pagani scalciare da ogni parte e urlare più di quanto potessimo noi, e affermare di conoscere dèi, e cose del genere. Non stanno vivendo. “Sono morti mentre vivono”. La Bibbia ha detto così. Ora troviamo che ci viene data questa scelta.

120 Ma egli si compromise con l'unica parola di Satana, quindi morì.

121 E se, al principio, nel quale Dio nella Sua grazia e misericordia avrebbe potuto evitare tutte le sofferenze che abbiamo compiuto, tutte queste morti di piccoli bambini, ed ogni cosa, e le guerre, e quelle civili, e le crocifissioni, e le cose che abbiamo avuto; se Egli avesse potuto evitarlo, la Sua sovranità della Sua Parola gli avrebbero permesso di evitarlo, Egli sarebbe stato ingiusto se allora non ci fosse passato sopra. Lo afferrate? Egli non può evitarle. Non ci passò mai sopra per Adamo, tanto per cominciare. Ed Egli non ci passerà sopra per

voi o per me, tanto per cominciare. Dobbiamo tornare ancora a quella cosa, solo la Parola. “Che ogni parola d’uomo sia una menzogna, e la Mia sia verace”, Egli disse.

¹²² Ora stiamo proprio osservando il giorno in cui viviamo, il tempo della mietitura.

¹²³ Poi Dio, dopo che Adamo era caduto (provato dalla Parola, e caduto), Dio continuò, nella Sua creazione, a cercare di trovare un uomo che potesse vivere ogni Parola. Ora osservate. Egli cercò di trovare un uomo, che sia, viva la Parola per la sua epoca. Ora, vedete, Dio sparse fuori la Sua Parola, perché Egli poteva.

¹²⁴ Egli è, Egli è infinito, ed Egli è—Egli è onnipresente. Onnisciente, quindi conosce ogni cosa. Non può essere presente dappertutto. Essendo onnisciente, conoscendo ogni cosa, allora Egli può essere presente dappertutto. Perché, ecco come Egli ci predestinò, tramite la prenoscenza, non perché Egli desiderava che *questa* persona fosse salvata e *questa* perduta. Ma Egli sapeva chi sarebbe stato perduto e chi sarebbe stato salvato. Vedete? Quindi, tramite la Sua prenoscenza, Egli può predestinare. Ed Egli fa operare ogni cosa per la Sua gloria. Ecco cosa stanno facendo i Suoi attributi, mostrando la Sua gloria. Un vaso ad onore e uno a disonore, ma è Dio che lo fa. “Né chi vuole né chi corre, ma Dio che fa misericordia”. Vedete?

¹²⁵ “Nessuno può venire a Me”, disse Gesù, “se il Padre Mio non lo attira. E tutti coloro che il Padre Mi ha dato”, tempo passato, “verranno a Me, alla Parola”. Come possono essi venire se non erano, sono tutti, essi erano preordinati a venire? “Quanti L’hanno ricevuto, a loro Egli diede il potere di diventare figli di Dio”. Vedete, perché i loro nomi erano sul Libro, Egli venne per redimere ciò che si trovava sul Libro.

¹²⁶ In Apocalisse, troviamo, quando furono aperti i Suggelli, che c’era un Libro. E Colui che era seduto sul Trono, Dio, Lo teneva nella Sua mano destra. E non c’era niente, nessuno, in Cielo o sulla terra, o da qualsiasi parte, che fosse degno di venire e prendere il Libro, o neppure guardarLo. Giovanni pianse con grande . . . perché l’intero Libro della redenzione si trovava là.

¹²⁷ È stato alla riunione l’altra sera, quel piccolo fratello e la sorella delle assemblee di Dio che cantarono quel cantico: “Mi chiedo se Giovanni mi vide quando vide tutte le nazioni riunite. Mi vide?” Certo, egli lo vide, se il vostro nome era su quel Libro. E quando . . .

¹²⁸ Anche il nome di Giovanni c’era, ed egli pianse perché non c’era nessuno che potesse toccarLo. E allora uno degli anziani venne e disse: “Non piangere, Giovanni, perché il Leone della Tribù di Giuda ha vinto”.

¹²⁹ E Giovanni si guardava attorno per trovare un—un leone, e da dietro i veli uscì un Agnello, un Agnello che era stato

immolato fin dalla fondazione del mondo. Allora vide un Agnello sanguinante che usciva, ed Egli venne e prese il Libro dalla Sua destra, e chiamò ogni cosa che si trovava su quel Libro. È il Libro completo della redenzione. E *questo* è Quello. Il Libro della redenzione, Egli redense tutto ciò che c'era in quel Libro, non al di fuori del Libro. Qualsiasi cosa che ha avuto un principio ha una fine. Ma se avete Vita Eterna, non avete mai avuto inizio e non potete avere fine, perché siete figli e figlie di Dio, attributi dei Suoi pensieri e della Sua Parola. Non avete termine di Vita, se il vostro nome è sul quel Libro. L'Agnello venne per redimerLo. Non tutti coloro che si professano "Cristiani", non tutti quelli che cercano di vivere piamente e santamente; ma quelli i cui nomi era scritti là sopra, Egli redense ciò, e solo quello, i cui nomi erano sul Libro.

¹³⁰ Ora scopriamo che Satana fece cadere Adamo, tramite quella sola parola. E Dio ora continuò, nella Sua creazione, a cercare di trovare un uomo che sarebbe vissuto di ogni Parola. Il suo primo uomo fallì. E quest'uomo avrebbe vissuto nel suo tempo, la sua epoca in cui visse.

¹³¹ Ora, vedete, ci sono epoche diverse che Dio profetizzò dal principio, che avrebbero avuto luogo nel corso del tempo. Ecco il motivo per cui Egli poteva predire la fine sin dal principio, perché Egli conosce tutte le cose. Egli fece ogni cosa tramite Gesù Cristo, e per Lui, e per il Suo Proprio piacere. Ora notate attentamente. Non mancate questo.

¹³² E se Mosè fosse venuto portando il messaggio di Noè? Non avrebbe funzionato. Non poteva. No.

¹³³ E se Gesù fosse venuto portando il messaggio di Mosè? Non avrebbe funzionato.

¹³⁴ E se noi fossimo venuti, cercando di portare il messaggio metodista, il messaggio battista, o il messaggio pentecostale? Non funzionerebbe. Andavano bene; lo proveremo fra un minuto, tramite la Parola. Andavano bene nella loro epoca. Quell'epoca è finita. Dobbiamo scoprire cosa dice la Scrittura per oggi. Questo giorno, ecco per che cosa l'uomo deve vivere nella sua epoca.

Egli cercò di trovare un uomo che avrebbe vissuto l'intera Parola.

¹³⁵ La prima cosa che fece, Egli mise alla prova Noè. Noè fallì; si ubriacò, fallì.

¹³⁶ Mosè, quel grande potente capolavoro di Dio, Egli lo mise alla prova e fallì. Glorificò se stesso, e non gli fu permesso di entrare nel paese promesso.

¹³⁷ Poi venne Davide, in cui Egli avrebbe riflesso il Suo—Suo... il grande Millennio, in Davide, e avrebbe mostrato che cos'era il Suo Re. E Dio giurò tramite Davide,

che avrebbe suscitato il . . . suscitato Suo Figlio perché sedesse sul suo trono. E Davide era un uomo talmente valoroso, al punto che, “egli era un uomo secondo il cuore Stesso di Dio”. E Davide stava agendo bene. Colpì i Filistei e distrusse i loro altari, e rimase con la Parola. E, alla fine, una bella donna lo sconvolse, ed egli spezzò il comandamento, perse la Parola, commise adulterio. Vedete? Un uomo secondo il Suo Stesso cuore, vedete, anche Davide Lo deluse.

¹³⁸ Mosè venne meno a Lui, e tutto il resto di essi vennero meno a Lui, ma tutte le loro vite erano solo il riflesso di Colui che doveva venire.

¹³⁹ Nel Libro di Apocalisse, come sto scrivendo, un uomo che lo sta traducendo o mettendo la grammatica . . . La mia grammatica è così insufficiente, che mi sono procurato un—un buon studioso che gli metta la grammatica, metta insieme i giusti nomi e pronomi. Il che, io non conosco la differenza tra un nome ed un pronome. Ma, ma egli la conosce, e li sta mettendo tutti . . . Conosco, l'unica cosa che so è che Dio me L'ha dato e io semplicemente Lo annoto, vedete. E, loro, loro devono sistamarlo in maniera che se andrà nelle scuole e altro, loro—loro riconosceranno che lo potranno leggere maggiormente secondo il loro modo di comprendere. E allora lo scrittore mi ha detto, la grammatica, l'uomo che vi sta inserendo la grammatica, mi ha detto, ha detto: “Ma, Fratello Branham, troviamo nell'epoca di Pergamo . . . Che, Gesù qui disse, ‘a colui che vincerà, Io darò la Stella del Mattino’. Dargli la Stella del Mattino?” Disse: “Ora come potrebbe egli ottenere la Stella del Mattino, quando Gesù Stesso ha detto che Egli è la Stella del Mattino?”

¹⁴⁰ Vedete, tutti quei semi di Abrahamo sono riflessi dalle stelle. Sono diverse una dall'altra, e noi saremo diversi uno dall'altro. E Gesù è quella Stella del Mattino, la più lucente di tutte loro. Ma Lo troviamo, in Apocalisse 1, con sette stelle nella Sua mano. Egli interpreta ciò, e disse: “Queste sette stelle sono i sette angeli per le sette chiese, o le sette epoche della chiesa che devono venire”.

¹⁴¹ Quindi egli disse: “Come può allora essere, se ottengono la Stella del Mattino?”

¹⁴² Dissi: “Le stelle che erano nella Sua mano erano solo le stelle che riflettevano la Stella del Mattino, vedi, perché il messaggero di quel giorno aveva la Parola”. Ed Egli è la Parola; egli aveva solo la porzione per quel giorno. E la gente che è pronta ad allontanarsi dai sistemi del mondo e dalle cose del mondo, e a camminare con Lui, vede il riflesso della Stella del Mattino attraverso il messaggero di quell'epoca. Come Egli fece attraverso Noè e attraverso Mosè, e così via, come Egli

riflesse il Vecchio Testamento, alla fine arrivarono tutti ad Uno. E così sarà alla fine dell'epoca della chiesa, si arriverà di nuovo a Gesù, che Egli è la Parola.

¹⁴³ Noi quali Cristiani stiamo solo riflettendo Lui. La luna riflette soltanto il sole, in sua assenza. E il credente riflette soltanto il Figlio di Dio, nell'assenza del Figlio di Dio. È la Luce della Bibbia, le Scritture, confermate nelle nostre vite, la Parola che fa Luce nelle tenebre. Siete candele poste su una collina. Non si tratta del sole; è una candela. La candela prende solo il posto del sole, mostra solo una certa quantità di luce. Noi siamo i figli di Dio, siamo figli e figlie di Dio, solo per una porzione di Spirito. Egli Lo aveva illimitato. Noi siamo una stella che sta splendendo, tutti noi insieme produciamo la Luce per il mondo, ma Egli è l'intero Figlio che riflette la Luce verso ogni stella. Alleluia! Io Lo credo. Dio aiuti la mia incredulità!

¹⁴⁴ Alla fine, quest'Uno perfetto è arrivato. Ora, Egli è giunto ad essere tentato su ogni punto come lo siamo noi. La Bibbia ha detto che lo fu. Fu tentato come Noè. Fu tentato come Mosè. Fu tentato come tutti gli altri. Se avessimo tempo di analizzarlo in dettaglio e mostrarvelo, ma non lo abbiamo, perché non voglio prendere molto del vostro tempo. Ma, per analizzarlo in dettaglio e mostrarvelo, Egli fu tentato nella stessa maniera.

¹⁴⁵ Satana non cambia mai la sua tattica, neppure Dio la cambia, cambiano solo le epoche. Ma ciò... Satana si addentrò là in passato, verso la prima famiglia di Dio, sulla terra. Eccolo fratello, sorella. Non mancate di afferrare questo. Come fece Satana ad arrivare alla prima famiglia? Non poteva infrangerlo in nessun'altro modo se non spezzare quella Parola, perché essi erano fortificati dietro quella Parola. Se egli potesse solo fare una breccia!

¹⁴⁶ Ecco come egli ha preso ogni chiesa in ogni epoca, preso ogni credente, tirando fuori proprio quella breccia. "Ebbene, io—io credo che la Bibbia sia giusta, ma non credo *quello*". Oh, egli sarebbe andato là. Un peccato, ma andò là.

"Ogni Parola che procede dalla bocca di Dio!"

¹⁴⁷ Dunque ora attentamente restringiamo questo ora. Ora Egli alla fine, quest'Uno che sarebbe arrivato, e doveva essere tentato proprio esattamente come gli altri erano stati tentati. Ora notate come Satana rende ogni suo attacco manifesto, proprio lo stesso ogni volta. Ora egli cercò di darGli il pane naturale, proprio come fece con Eva. "Se mangerai *questo*, prenderai *questo*", o qualcos'altro, lo prese.

¹⁴⁸ Ed ecco cosa egli fa con ogni organizzazione, ecco cosa fa con ogni individuo, egli cerca di darvi le cose naturali affinché le guardiate. E vi sta portando via! "Ebbene, guardate questa grandissima chiesa! Ebbene, in essa vi sono così tanti milioni! La nostra chiesa è la chiesa più grande della città. Ebbene,

il nostro, il sindaco viene nella nostra chiesa. Vedete tutto ciò! Il nostro pastore ha una—una laurea di D.D., L.D., Ph.D! Quello, ebbene, quello, ebbene, egli deve proprio essere un uomo intelligente”. Un sacerdote cattolico può avvicinarsi e coprirlo con le sue lauree interamente, in qualsiasi momento. Deve conoscere sessanta e più libri tanto quanto voi conoscete la Bibbia, per ottenere la sua laurea per essere un sacerdote, quindi non cercate di confrontare l’istruzione.

¹⁴⁹ È proprio come il mondo, cerca sempre di mettersi a confronto. Non mettevvi a confronto con le cose del mondo. Non mettevtevi a confronto con le chiese. Mettetevi a confronto con la Bibbia! Ecco cosa stiamo facendo oggi. Ecco qual è il problema con le nostre chiese pentecostali. Ecco qual è il problema dei nostri quartetti e dei nostri canti, e così via, come abbiamo, stiamo cercando di agire come Hollywood. Hollywood luccica; il Vangelo arde. C’è molta differenza tra un luccichio e un ardore. Vedete? Hollywood luccica di vestiti, e Ricky e Ricketta, e rimbalzi. Ma Dio umilmente arde nell’umiltà del credente, non importa quanto egli sia ignorante. Egli arde nell’umiltà, non luccica a Hollywood.

¹⁵⁰ Notate, egli provò la sua vecchia tattica con Gesù, la stessa cosa che fece con Mosè, la stessa cosa che fece con il resto di loro. Lo provò. La proverà su di voi, per farvi accettare qualcosa di grande che sembra lucente.

¹⁵¹ Mi ricorda di quando andavo a caccia di procioni, procioni. Mi prendevo un . . . Papà, mio padre, usava il tabacco. Non so se tutti voi conoscete una di quelle vecchie etichette che una volta si trovavano sui rotoli di tabacco. Le prendevo, trovavo un tronco e ci facevo un foro, proprio vicino al ruscello dove i procioni erano stati ad aggirarsi. E poi ci facevo dentro un foro, e ci mettevo dentro questa etichetta di tabacco. E poi piantavo alcuni chiodi, angolati in *questo* modo. E il procione cerca sempre di prendere qualcosa che luccica. E così quando sorgeva la luna, e correva là attorno, guardava là in fondo, spingeva dentro la sua mano per afferrarla. E non l’avrebbe lasciata.

¹⁵² È simile ad alcuni membri di chiesa. Anche se sa di essere catturato, non la lascerà. “Se lo faccio, mi getteranno fuori dall’organizzazione”. Quella è proprio la sua morte, è tutto. Bene. Notate. Egli tiene la presa là, non la lascerà andare.

¹⁵³ Ora Satana provò con Gesù la sua stessa tattica che provò con gli altri. Egli cercò di farGli mangiare qualcosa oltre al Pane Parola promesso. Perché, Gesù disse: “Sta scritto, ‘L’uomo non vivrà di pane soltanto’”. Vedete? Cercò di farsi obbedire da Lui. Sebbene sembri piuttosto buono, sembrava che avrebbe potuto cibare Se Stesso, ed Egli avrebbe potuto farlo. Avete . . .

¹⁵⁴ Potete anche agire in qualsiasi modo vogliate. Potete prederLa o lasciarLa, qualsiasi delle due vogliate. Ora se quel

procione avesse abbastanza buonsenso da, oh, richiudere la sua mano, potrebbe tirarla di nuovo fuori; ma non lo farà, si vincola proprio là. Ed ecco il modo in cui agiscono anche molti Cristiani nominali. Non vogliono sentire niente di Essa, non vogliono venire ed ascoltarLa. Non vogliono niente di Essa. Andate avanti e tenete la presa su ciò allora, vedete, scoprirete cosa accadrà.

¹⁵⁵ Ora notate, cercarono di farGli mangiare qualcos'altro oltre al Pane di Vita di cui ogni uomo dovrebbe vivere. Ma Gesù rimase con la Parola del Padre. Oh, egli allora non trovò Eva, non trovò Mosè, non trovò nessuno degli altri. Trovò Colui che avrebbe riflesso ogni Parola. Vedete, Egli, ecco il motivo, Egli era la Parola. Ma Gesù rimase con la Parola, rifiutò le sue dottrine da seminario teologico, sissignore, la sua nuova luce, la sua maggiore esperienza. Non poteva farlo accettare a Gesù come lo fece accettare ad Eva, per mostrarle: "Oh, certamente, Dio . . ."

¹⁵⁶ "Oh, certamente, Dio sarebbe in questo se potessimo riunirci insieme e fare un intero concilio mondiale delle chiese. Certamente, Dio ci sarebbe. Egli vuole l'unità e vuole la fratellanza". Con Se Stesso, non con il mondo; fratellanza con Se Stesso, adorare Lui Stesso. Ecco per che cosa Egli morì, affinché poteste adorare Lui. Come sempre, se egli non può prendere . . .

Ora scopriamo che fallì. Gesù ritornò dritto da lui con il COSÌ DICE IL SIGNORE.

¹⁵⁷ Ora quando egli vede che un credente . . . Osservate il credente entrare in queste stesse categorie ora, ognuno di voi. Quando egli vede (egli) che rimarrete con la Bibbia, "Sì, io credo alla Bibbia. Io non mi unirò ad un credo e altro là fuori. Io rimarrò con la Bibbia". E, come sempre, se non può farvi credere, il—il vivere la reale Verità e credere la Parola, voglio che notiate ciò che egli fece a Gesù, la seconda volta, se non vi ha presi. Dite: "Io non mi unirò a nessun credo. Non lo farò. Io sono, io sono nato libero, rimarrò con Essa. Farò *questo, quello, o l'altro*". Vedete, "unirvi alla chiesa", e "venite ad unirvi", e qualcos'altro; se non può farvi fare questo, allora vi farà qualcos'altro. Oh, fratello, osserva questo.

¹⁵⁸ Se non lo fa, allora vi spedirà al suo stesso seminario, che vi venga insegnato dai suoi stessi teologi, vedete, dove Satana è l'interprete. "Oh, i giorni dei miracoli sono passati. Quelle persone laggiù, io ho . . . ebbene, sono un mucchio di eretici. Essi, essi non sono, vedete". Egli vi manderà là.

¹⁵⁹ Oh, potreste dire: "Aspetta un minuto, Fratello Branham! Solo un minuto ora!" Sì, aspettiamo solo un minuto, vedete. Ora voi dite: "Non si è più tenuti farlo? Non siamo tenuti farlo?" Nossignore. Nossignore.

¹⁶⁰ Ma Gesù disse: "Quando Egli, lo Spirito di Verità verrà, vedete, Egli vi farà ricordare queste cose che Io ho insegnato, la Parola. Ed anche vi mostrerà cose a venire". Ecco la vera

Chiesa riempita di Spirito ora, rimane con la Parola, riflette la Parola, Dio sulla terra. Vedete? Egli non ha bisogno di alcun teologo, perché la Sua Parola non è di personale interpretazione. Egli interpreta la Sua Stessa Parola, nel confermarLa e rivendicarLa, Essa è la Verità.

¹⁶¹ Quando la chiesa metodista vi ha detto che non potevate ricevere lo Spirito Santo come fecero nel Giorno di Pentecoste, vi avete posto attenzione? Certamente no. Siete andati proprio avanti e avete ottenuto comunque lo Spirito Santo. Vedete? Perché il . . .

¹⁶² Stavo discutendo la—la trinità con un—un ministro battista, l'altra sera, e gli dissi che era solo terminologia. E quindi siamo arrivati a scoprire, egli disse, un altro piccolo ministro là dal seminario, disse: “Ma, Signor Branham, sta cercando di far credere alla gente una religione apostolica”.

Dissi: “Certamente, è l'unica che ci sia”.

E disse: “Signore, dov'è andato a scuola?”

¹⁶³ Dissi: “Sulle mie ginocchia, fratello mio. Non a . . . Vedete, ecco dove ho ottenuto, non teologia, ma ginocchiologia”. Dissi: “Ecco dove ho trovato Lui”.

¹⁶⁴ E disse: “Signor Branham, il battesimo dello Spirito Santo, come lo ottennero al Giorno di Pentecoste, cerca di dire che ciò è per oggi?”

¹⁶⁵ Dissi: “La Bibbia ha detto, signore, che il . . . che Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi, ed in eterno”. Dissi: “Quello era Gesù Cristo che venne nel Giorno di Pentecoste”. Oh, sì.

¹⁶⁶ No, Lo stesso! “Ancora un po', Io pregherò il Padre, Egli vi manderà un altro consolatore, che è lo Spirito Santo. Ancora un po' ed il mondo non Mi vedrà più, Mi vedrà più; ma voi Mi vedrete, perché sarò con voi, anche in voi, fino alla consumazione, alla fine del mondo”.

¹⁶⁷ Dissi: “Sì, quello era Lui che venne nel Giorno di Pentecoste. Sissignore. Egli venne, visse in loro, notate, nella forma della persona dello Spirito Santo, Gesù Cristo nella persona dello Spirito Santo, come comprendiamo la Deità”.

¹⁶⁸ Ora notate, Satana non aveva bisogno della sua teologia, teologia. E quest'uomo mi disse, disse: “Signor Branham”, disse, “voglio che lei comprenda che vengo da una certa scuola, e noi siamo istruiti”.

Dissi: “Ascolto sempre il suo programma”. Vedete?

Disse: “Là siamo istruiti”. Disse: “Il loro battesimo dello Spirito Santo era solo per i discepoli”.

¹⁶⁹ Dissi: “La Bibbia ha detto che c'erano 'centoventi' nell'alto solaio”. E dissi: “Ora chi ha ragione, voi o la Parola?”

170 E dissi: “E poi, anche, quando Filippo scese e predicò ai samaritani, e li battezzò nel Nome di Gesù Cristo, lo Spirito Santo però non era ancora sceso su di loro, perché Pietro aveva le chiavi. Quindi mandò qualcuno a Gerusalemme e fece venire Pietro, il quale scese e impose le mani su di loro, e lo Spirito Santo venne su di loro. La Bibbia disse: ‘Lo Spirito Santo!’”

171 Dissi: “Poi Pietro, con una visione, con le chiavi, salì alla casa di Cornelio, Atti 10, quarantanove. . . ‘E mentre ancora diceva queste parole, lo Spirito Santo cadde su di loro. Perché li sentirono parlare in lingue e—e—e profetizzare, glorificando Dio. Poi Pietro disse, possiamo negare l’acqua e impedire, che questi siano battezzati, vedendo che hanno ricevuto lo Spirito Santo come abbiamo ricevuto noi al principio? E comandò loro di essere battezzati nel Nome di Gesù Cristo’.

172 “Troviamo, trent’anni dopo, Paolo che passa per le coste settentrionali di Efeso, trova della gente battista che stava avendo un grande risveglio. Grandi cose stavano avvenendo. Acclamavano, dando lode al Signore. E Paolo visitò la chiesa dove si trovavano circa venti persone, dove Aquila e Priscilla partecipavano alla riunione; dove Apollo, un avvocato convertito, dimostrava tramite la Bibbia che Gesù era il Cristo. E avevano grande gioia, e una grande riunione. Paolo che passava, venne dopo che egli. . . il Signore lo liberò dalla prigione; per aver scacciato uno spirito, un diavolo da una chiromante. E poi salì per di là, nell’opera del Signore, e andò ad ascoltare la riunione. E disse, ‘Quest’uomo è certamente un grand’uomo, ma’, disse, ‘avete ricevuto lo Spirito Santo da quando avete creduto?’ Egli credeva che Lo avreste ricevuto quando avreste creduto. Ma disse: ‘Avete ricevuto lo Spirito Santo da quando avete creduto?’ Disse: ‘Noi non sappiamo se ci sia uno Spirito Santo’.

173 “Disse: ‘Allora come siete stati battezzati?’ Quella era la domanda. Disse, ‘Siamo stati battezzati, lo stesso uomo che battezzò Gesù: Giovanni. Siamo stati battezzati con il battesimo di Giovanni’. Vedete? Disse: ‘Giovanni battezzava soltanto a ravvedimento, non per la remissione dei peccati’. Giovanni. . . perché l’Agnello non era ancora stato ucciso. Disse: ‘Giovanni battezzò a ravvedimento, dato che avreste dovuto credere a Colui che doveva venire, a Gesù Cristo’. ‘E quando sentirono questo, furono battezzati nel Nome di Gesù Cristo. E Paolo impose su di loro le mani, e lo Spirito Santo scese su di loro, e poi profetizzarono e parlarono in lingue’, trent’anni dopo”.

E dissi: “Inoltre, lei crede alla Bibbia?”

Disse: “Certamente”.

174 Dissi: “Pietro, nel Giorno di Pentecoste, quando si vociferava tutto questo all’esterno, e stavano tutti acclamando

e lodando Dio, dissero, ‘Uomini e fratelli, che cosa possiamo fare per essere salvati?’ Pietro disse: ‘Ravvedetevi, ognuno di voi, e siate battezzati nel Nome di Gesù Cristo per la remissione dei peccati, e riceverete il dono dello Spirito Santo, perché la promessa è per voi e per i vostri figli, e per coloro che sono lontani, anche per quanti il Signore nostro Dio ne chiamerà’. Cieli e terra passeranno, ma quella Parola non fallirà mai!’

¹⁷⁵ Voi pentecostali non avete prestato attenzione al metodista, battista, e il presbiteriano. Sapevate che Ciò era per ogni generazione, e siete entrati in Esso. Certamente. Ora, proprio non fermatevi di spingere proprio là, continuate proprio a spingere, vedete.

¹⁷⁶ Ecco dove i metodisti fecero il loro sbaglio, entrarono nella santificazione ma si fermarono. I luterani entrarono nella giustificazione e si fermarono. Vedete, poi si organizza ciò, e là muore. È la sua fine. È tutto finito in merito.

¹⁷⁷ Osservate ora mentre ci sbrigheremo a finire. “Quando lo Spirito di Verità verrà, Egli vi insegnerà tutte le cose, qualsiasi cosa Io vi ho insegnato”, oh, my, “vi ricorderà tutto ciò che vi ho detto, vi ricorderà tutto. Ed Egli vi mostrerà cose a venire. Egli dimostrerà ogni Parola, confermando la Parola con segni a seguire”. Ogni cosa che Egli ha promesso, che Dio ha promesso nella Bibbia, se vi libererete da ogni credo ed ogni altra cosa, e vi terrete alla Parola, Dio è obbligato a prendersi cura della Sua Parola. E quindi quando fecero questo, la Parola dimostra Se Stessa.

¹⁷⁸ Egli non ha bisogno che qualcuno dica: “Ebbene, i giorni dei miracoli sono passati”.

¹⁷⁹ Chi è quell'uomo che mi dice che i giorni dei miracoli sono passati, quando una volta io ero un cieco? Alleluia. Una volta giacevo al punto dove i dottori mi diedero tre minuti da vivere, e sono vivente oggi. Come possono dirmi qualcosa di diverso? Una volta un tiepido membro di chiesa, ora riempito con lo Spirito Santo. Dio non ha bisogno di alcun interprete. Lo Spirito Stesso, che è la Parola, la interpreta essendo la Verità. Se un uomo oserà rimanere fermo e prenderLa. Egli è il Suo Stesso interprete. MetteteLo alla prova una volta, e scoprirete se ciò non è giusto. Non prestate attenzione a quello che qualcun altro ha detto. Fate ciò che Dio ha detto di fare.

¹⁸⁰ “Ebbene”, voi dite, “io faccio *questo*”. Ebbene, che ne è dell'altro, ogni Parola? Una parola spezza la catena.

¹⁸¹ Ecco dove falliscono sempre le chiese, proprio su quella catena. Esse la organizzano e riuniscono insieme la cosa, e ne fanno una grande denominazione. Questi uomini si riuniscono, il santo padre *Tal-dei-tali* e il dottore vescovo *Tal-dei-tali*. E

qual è la prima cosa che ottenete? Eccovi. Morite proprio là. Lo dimostreremo tramite la natura e tramite la Parola, se piace al Signore, in pochi minuti. Bene.

¹⁸² “Vi ricorderà”. Egli rivendica ogni Parola, e noi viviamo di Essa. Alleluia! Vivere di Essa! “L’uomo vivrà di ogni Parola, ogni Parola rivendicata”. Gesù disse: “Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto. Seguiranno coloro che avranno creduto!” Aggrappatevi ad Essa; Dio La rivendica, che Essa è la Verità.

¹⁸³ Dove, i seminari e i teologi, ispirati da Satana, dicono: “Non potete confidare in Essa. Quello era per gli apostoli. I giorni sono passati. Non c’è una tale cosa. Quello era inteso solo per gli apostoli, per dimostrare allora il Vangelo. Oggi abbiamo persone istruite”.

¹⁸⁴ Avevano una comprensione migliore allora di quella che abbiamo ora. Ditemi di qualsiasi chiesa che possa mettersi alla pari di quella, quel sinedrio, quando i loro bis—bis—bis—bisnonni dovevano essere sacerdoti, al loro seguito. Una parola disonesta in ciò, in quel rotolo, oppure, ebbene, loro—loro li avrebbero lapidati per ciò. Dovevano rimanere proprio esattamente. Ma mancarono di vedere il vero Nucleo della Parola quando Esso venne, la Vita. Ecco perché furono condannati e chiamati gli “operatori di Satana”.

¹⁸⁵ Vedete, ciò non riflette la Parola di Dio, quando uno studente di seminario vi dice: “Lo Spirito Santo non è per oggi. E queste cose, tutta quella roba della guarigione Divina, per qualche altro giorno”. Vedete, non è un riflesso di Dio, è un riflesso di un—un credo. È un riflesso di una dottrina che si trova fuori dalla Bibbia.

¹⁸⁶ Ebrei 13:8 ha detto: “Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno”. San Giovanni 14:12, ha detto: “Chi crede in Me, le opere che faccio Io le farà anche lui”. Ora come toglierete quella Parola da là, come farete ad aggiungervi qualcosa al Suo posto? Spezzate la catena della Vita. L’uomo vive di Pane soltanto, il Pane, vive Eternamente tramite quel Pane. Fisicamente, egli vive tramite questo pane. Ci sono due pani. Lo Spirito Santo, lo Spirito Santo in voi, dice “amen” ad ogni Parola di Dio, se si tratta dello Spirito Santo. Ora voglio chiedervi qualcosa. Ora questa è una parte dolente.

¹⁸⁷ Mamma era solita darmi dell’olio di ricino quando ero un bambino. E io—io non posso ancora sopportare l’odore di quella roba. Vedete? Siamo cresciuti in povertà, e mamma bolliva le cotiche e le scioglieva. Le portavamo giù da... da una anziana sorella chiamata Goodwin, che aveva una panetteria laggiù, e cuoceva i prosciutti e altro, e li scioglieva. Prendevamo la farina di granturco, e prendevamo quel grasso e altro e ne facevamo il pane di granturco. E avevamo un

mangiare povero, non sorprende che avevamo la malnutrizione e così via, le piaghe. Ma allora la mamma, ogni sabato sera . . . Noi—noi non prendevamo il giusto tipo di cibo, quindi lei faceva prendere a tutti noi una grande dose di olio di ricino. E io—io tenevo chiuso il naso e urlato, dicevo: “Mamma, mi fa stare così male”. Lei diceva: “Se non ti fa stare male, non ti farà alcun bene”. In questo modo, quindi forse ciò opererà in questa maniera. Ora come . . .

¹⁸⁸ Vi chiederò qualcosa. Come può un uomo o una donna che dichiara di essere riempito con lo Spirito Santo, che è la Parola (è giusto?), e come potete voi essere la carne di quello Spirito Santo che vi ha resi parte di Lui, per riflettere il Vangelo della vostra epoca, e rinnegare la Parola che Egli ha scritto?

¹⁸⁹ Non mi importa quanto siete buoni. Ebbene, posso portarvi in Africa, dagli—gli Ottentotti là, e mostrarvi una vita che un Cristiano non può sfiorare. Anche se fossero sorpresi in adulterio; se una delle donne, prima di essere sposata, una giovane donna, deve prima essere messa alla prova per la sua verginità. Se è trovata colpevole, deve dire l'uomo che l'ha fatto, e sono entrambi uccisi insieme. E se ciò accadesse negli Stati Uniti, chi seppellirebbe tutti i cadaveri, vedete? Quindi, eccovi, vedete. Ed essi sono pagani, vedete la morale. Vedete, quindi non potete provarlo tramite questo. Il nostro fratello indiano qui può ora dirvi, che i maomettani probabilmente vivono una vita molto migliore di quanto mai noi pensiamo.

¹⁹⁰ Ma che cos'è? È la Parola che dà la prova. Quei farisei erano due volte più umili di Gesù. Egli andò attorno distruggendo le loro chiese, e gettandoli fuori, e colpendoli, ed ogni cosa del genere.

¹⁹¹ E questo vecchio devoto sacerdote, sapete, ebbene, chi era . . . Se avessi una riunione contro di Lui, stamattina; direi, chi è venuto da voi quando eravate malati, ha pregato per voi? “Quel vecchio devoto sacerdote”. Chi ha prestato del denaro a papà quando i suoi raccolti sono venuti meno? “Quel vecchio devoto sacerdote”. Chi vi ha consacrati a Dio, per una vita di servizio? “Quel vecchio devoto sacerdote”. Chi era, quando eravate in prigione, che venne a visitarvi? “Quel vecchio devoto sacerdote”. E questo giovane rinnegato chiamato Gesù, che cosa fa Egli? Ha chiamato il vostro pastore un “serpente”! Vedete? Vedete, non è tramite i frutti.

¹⁹² È tramite la Parola. “L'uomo non vivrà di frutti soltanto, ma di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio”.

¹⁹³ Ed Egli era quella Parola. Essi proprio mancano di vederLo. Quello era ciò che Egli doveva fare. Non poterono vederlo, perché non erano ordinati a vederlo. Disse: “Voi non potete venire a Me”. Osservate quei poveri giudei, i loro occhi erano accecati. Certamente, Egli lo fece. Egli Stesso li accecò.

194 Pensate ora a come sarebbe stato essere accecati. Farestes meglio a ringraziare Dio per la vista che avete sulla Scrittura. Ora notate.

195 Ora, Egli, Egli era questa Parola. Ora, dopo questo, Egli fu messo alla prova. La prova di Gesù. Ora esamineremo queste.

196 Vedete, non riflette la Parola quando qualcuno dice: “Ebbene, Quella era per un’altra epoca”, perché la Bibbia ha detto che Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno. Come potrebbe lo Spirito Santo in voi dire che siete riempiti con lo Spirito Santo?

197 Ora posso ferirvi solo un po’? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Va bene? Alzate le mani. Non sarete arrabbiati con me? [“No”.] Se lo farete, doveva essere.

198 Come possono le donne, con i capelli tagliati, dirmi che siete ripiene dello Spirito Santo? Una Parola! “Oh, io ho parlato in lingue”. Quello non fa alcuna differenza. Ho visto degli stregoni parlare in lingue, interpretare, acclamare nello spirito, danzare nello spirito.

199 Come potete voi uomini chiamarvi il capo della casa, e lasciare che vostra moglie indossi pantaloncini e si comporti male nella maniera in cui fa, chiamarvi Cristiani?

200 Come potete voi pastori affrontare mai Dio con una cosa del genere, senza alzarvi e protestare contro ciò? Non potete farglielo fare. Ma iniziate a predicare in quel modo, non apparterrete molto a lungo al seminario o ad un gruppo. Dovrete ottenere cooperazione da qualche altra parte. Ci addentreremo in ciò, proprio in un momento, se piace al Signore. Vedete?

201 Ma eccovi. Non, io non intendo ferirvi. Vi amo. Ecco il motivo. Se—se scendeste navigando lungo il fiume, e vedessi che state per affogare, io sarei un cattivo individuo, nel dire: “Ebbene, sii una brava persona, caro”. Farestes meglio ad avvisarli. È giusto. Diteglielo!

202 Come ho detto l’altra sera, se sono un Cristiano, devo essere identificato con ogni personaggio della Bibbia. Devo stare con Noè e predicare con lui, in quei giorni, e avvisare le persone. È giusto. Dovevo essere sul Monte Carmelo, da solo, con Elia. Dovevo trovarmi al Calvario, ed essere crocefisso a me stesso e ai miei stessi pensieri, con Lui. Ma poi di nuovo, sono risorto con Lui a Pasqua, trionfando sopra ogni cosa. Tutto il carnale della carnalità del mondo, innalzato al di sopra di esso, in Lui.

203 Notate, allora ciò non riflette la Parola, no, non La rivendica. Ora, ma se credete alla Parola, Dio Stesso La rivendicherà, come Egli fece qui con Gesù.

204 Il Pane Parola significa sempre esserne cibati. “E l’uomo non vivrà di pane, come questo pane, soltanto, ma di ogni Parola”. Quindi quello è il Pane Parola, tenetelo in mente, questo è quel Pane di cui si è cibata la Chiesa attraverso ogni

epoca, è stato la Manna nascosta proprio solo per i vincitori. Apocalisse ha detto così. Ora non ho tempo di analizzare attentamente l'intera cosa, perché probabilmente ho altri trenta minuti. Ma, osservate, quando la santa—quando la santa manna cadde dal Cielo, la quale era un simbolo dello Spirito Santo. Sarete d'accordo su questo.

²⁰⁵ Dio disse a Mosè di uscire e prenderne un intero omer, e metterlo nel luogo Santissimo. Perché, se non lo avessero messo nel luogo Santissimo, diventava stagnante. È giusto? Vi entravano i vermi. Ora Egli disse: “Ma mettilo nel luogo Santissimo, in questo omer, affinché ogni generazione”; proseguendo, dopo quel sacerdozio, quando un uomo arrivava a dover essere un sacerdote, per ministrare la Parola, la prima cosa che doveva fare, dopo esser stato ordinato, era entrare e prendere una manciata di quella manna originale e mangiarla.

²⁰⁶ Ciò era per rappresentare quella Luce nella Sua mano, nella nuova epoca della chiesa, riflettendo la Sua Luce, la Manna; e solo l'uomo che vinceva perfettamente, l'uomo che veramente si stabiliva e gettava via ogni altra cosa fuorché la Parola. E la Parola è quella Manna. Oh, my, è Gesù! “L'uomo vivrà di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio”. E la Manna nascosta per il vincitore, oh, che fu disposta per ogni—ogni, per ogni sacerdozio che sarebbe seguito.

²⁰⁷ Le scuole di teologia, tanto tempo fa, hanno barattato questa Cosa benedetta per un piatto di lenticchie. È esattamente giusto. Sissignore.

²⁰⁸ Come fece Esau. Ora, Esau, moralmente, era un uomo migliore di Giacobbe, ma non aveva riguardo dei suoi diritti di primogenitura che erano la Parola. Quanti sanno che, i diritti di primogenitura erano la Parola, la promessa, il figlio più grande? Ma egli era un brav'uomo, un uomo morale, come, oh, come il Cristiano nominale oggi, un brav'uomo. Non diceva bugie. Non rubava. Era buono verso suo papà. Faceva tutte queste cose. Ma, vedete, dei suoi diritti di primogenitura, egli non se ne interessava. “Che differenza fa? Io sono comunque un israelita. Vedete, io—io vi appartengo, comunque”. Ma erano i suoi diritti di primogenitura che contavano, vedete. Il suo naturale andava bene, ma il suo spirituale era completamente sbagliato.

²⁰⁹ Così è oggi, la minestra, mescola insieme la chiesa e il mondo, un po' di ognuno; feste di bingo, balli, ogni genere di cattivo comportamento, nella chiesa; donne dai capelli corti, che indossano pantaloncini.

Ebbene, dite: “Fratello Branham, che cos'è quella piccola cosa?”

²¹⁰ Quella è una delle Parole, perché la Bibbia ha detto che è sbagliato che una donna si tagli i capelli. È giusto. Se lo fa, come farà ad entrare? Vedete? Chiedete solamente, qualsiasi

predicatore vi dirà che la Parola dice questo. Vedete, “lei disonora il suo capo”, lei disonora suo marito. Si dovrebbe divorziare da lei. È esattamente giusto. “Perché colei che si taglierà i capelli, che sia anche tosata, rasata”. Vedete, lo mostra attraverso ciò. Non solo a caschetto, Dio non lo vuole in quella maniera. Quello è quel Signor In-mezzo. Non seguitelo. Tagliate via tutto o lasciate che crescano, ecco cosa ha detto Dio. Qualsiasi ministro del Vangelo sa che è la Verità, che lo dicitate o meno. Ma quella è la Verità. Vedete? Ebbene, a cosa serve, se farete come tutti gli altri, e lascerete passare ciò?

²¹¹ Che cosa? C'è solo un po' di stile mondano in voi, cercando di agire solo un po' come le altre chiese. È proprio dove Israele si mise nei guai. Ecco dove morirono. Ecco dove Adamo si mise nei guai. Ecco dove tutti gli altri si misero nei problemi. Solo una Parola, ecco tutto ciò che serve, solo un punto. La minestra, mescolata con il mondo! Un po' di mondo, un po' di Hollywood, un po' di chiesa, un po' di teologi, e che cosa ottenete?

²¹² Notate, se Satana fallisce qui, allora tenterà il suo secondo schema nel portarvi a—a non credere la Parola, egli...e—e andare al seminario. Egli tenterà lo schema successivo. Ora ecco dove dovete stare molto attenti, e rimanete seduti solo per altri cinque minuti su questa parte, se vorrete. Poi egli vi fa un'offerta soprannaturale. Ritournerò a tutto questo, appena prima di chiudere. Egli fa...Vedete, se non può allontanarvi dalla Parola tentandovi, “No, io rimarrò con la Parola”, allora egli vi farà un'offerta soprannaturale.

²¹³ Egli disse: “Ti dirò una cosa. Sali quassù e tuffati dal tempio, e risuscita. Vedi, mostra alla gente che Tu puoi fare qualcosa di soprannaturale”.

²¹⁴ Ragazzi, là li prese. Ora osservate questo, questo è il punto. Osservate quando arrivate alla fine, da dove viene questa tentazione. Forse potrebbe far sì che alcuni di voi parlino in lingue, pensando di averLo. Vedete? Oppure potrebbe anche lasciarvi profetizzare, sebbene non sia con la Parola. Ho visto persone alzarsi e profetizzare, era tanto contrario alla Parola quando l'est dall'ovest. Vedete? È la Parola tramite cui vivete. Quei doni soprannaturali, Satana può proprio distribuirli a manciate. Certamente. Non significa niente.

²¹⁵ Non ha detto Gesù: “Molti verranno a Me in quel giorno, e diranno, ‘Signore, non ho io profetizzato nel Tuo Nome? Nel Tuo Nome ho scacciato diavoli. Ho fatto opere potenti. Sono stato un grand'uomo nell'organizzazione. Ho fatto tutte queste cose, queste cose’”? Egli dirà: “Dipartitevi da Me, operatori di iniquità”.

²¹⁶ Che cos'è iniquità? È qualcosa che nel vostro cuore sapete essere giusta, e lo ammettete e non la fate. Quando sapete che la Bibbia insegna una certa cosa, e non la farete,

quella è iniquità. E Davide ha detto: “Se nascondo iniquità nel mio cuore, Dio non ascolterà neppure la mia preghiera”. È questa la Verità? È questa la Bibbia? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Ora, certamente non potreste adirarvi con Questa, vedete. Gesù disse che: “Molti verranno a Me in quel giorno, e diranno, ‘Ho fatto tutte queste cose’, ed Io dirò, ‘Dipartitevi, voi operatori di iniquità’”.

²¹⁷ Lo stesso che fece Adamo. Adamo disse: “Signore, io ho fatto *questo*, io ho fatto *quello*”. Ma una sola Parola, vedete, una sola Parola lo compì. È tutto ciò che serve, solo disobbedire ad una Parola.

²¹⁸ Sì, forse profetizzare contrariamente alla Parola. Ma ora, per quando ottiene questo dono soprannaturale, viene a tal punto entusiasmato dal rumore, dal suo fascino. “Gloria a Dio, ho pregato per il *Tal-dei-tali*, si sono alzati e sono andati via camminando! Alleluia, posso parlare in lingue! E qualcuno lo interpreta, è la genuina verità”.

²¹⁹ Paolo disse: “Posso parlare in lingue come uomini e Angeli, e comunque non essere nulla. Posso avere fede da smuovere i monti, e non sono ancora nulla”. È giusto? [La congregazione dice: “È giusto”.—Ed.]

²²⁰ Ma, vedete, egli ve lo offrirà. Oh, gente pentecostale, vi amo, o non sarei con voi. Ecco dove avete fallito, vedete. Osservate la Parola, non il dono. Osservate il donatore, guardate da dove—guardate da dove viene, capite. È tutto entusiasta, danzando nello spirito, ragazzi. . . [Punto vuoto sul nastro—Ed.] . . . l’unica cosa. Ha così tante persone attorno, e ognuno lo chiama, qui e là, e lui dimentica la Parola.

²²¹ Oh, sarete molto popolari fintantoché rimarrete lontani da quella Parola. Ma entrate in quella Parola, una volta, osservate chi coopererà con voi allora. Vedete? Osservate allora che cosa succederà. Ci arriveremo, in un’altra fase della natura, in un momento. Vedete, osservate chi—chi vi vuole allora, nessuno vi vuole. “Oh, giù le mani da Questo!” Come una certa associazione che si è riunita insieme qui alcune settimane fa e mi ha bandito, qualsiasi ministro che verrà in città, del pieno Evangelo, che mi farà venire in città a pregare per i malati, sarà del tutto scomunicato dall’associazione. Bene, perché prego per i malati. Bene. “Non ascoltate Ciò”, dicono. Ed ecco la Parola confermata.

²²² È la stessa cosa che hanno fatto con il nostro Signore. È la stessa cosa che hanno fatto con ogni uomo, in ogni epoca. È ciò che hanno fatto con Lutero, Wesley, e tutti. Ecco che cosa hanno fatto con voi, al principio, ora voi vi siete volti di nuovo proprio nello stesso pantano da cui siete usciti. Notate il modo, è sempre stato in quel modo. Non ha mai mancato, Satana fa la stessa cosa.

223 Ora egli è così entusiasmato dal rumore del fascino, e così via, al punto, my, che non presta alcuna attenzione alla Parola. “Oh, fratello, il Fratello *Tal-dei-tali* ha detto *così-e-così*, e devo andare quaggiù. Io. . .” Vedete, è così entusiasta, non La nota neppure. Che sia la Parola o non la Parola, non fa alcuna differenza. “Gli altri hanno detto che andava tutto bene, quindi Quella non fa alcuna differenza”. La denominazione dice: “Ragazzo, tu ce l’hai, non lasciare che alcuno ti dica diversamente!” Tu hai cosa? Vedete? Notate.

224 Satana ha sempre avuto, anche allora, osservate in questo punto qui, egli coprì la Parola. Anche su questo soprannaturale che egli cercò di far compiere a Gesù, il soprannaturale, vedete, essendo che aveva il soprannaturale, cosa sarebbe stato se Gesù gli avesse dato ascolto? Capite? Egli disse: “Ora aspetta. Tu vuoi rimanere con la Parola, non è vero? Tu vuoi rimanere con la Parola?” Disse: “Sta scritto, Egli darà ai Suoi Angeli comando riguardo a questo. In qualsiasi momento Tu sbatta il Tuo piede contro alcuna pietra, Essi Ti riporteranno su”. Ma Egli non stava sbattendo il Suo piede contro alcuna pietra. Vedete? Osservate. E se egli fosse rimasto con ciò? Egli. . . Avete notato, non ho mai detto che egli citò la Parola; egli La copre, La coprì, come mettere la glassa su una torta, La coprì, La travisò, Essa non era al Suo giusto posto.

225 Ecco cosa cercano di dire oggi, cercando di travisarLa, ma non potete farlo scorrere con il resto della Scrittura. Deve essere ogni cosa: “Gesù Cristo lo stesso ieri, oggi, ed in eterno”. Vedete, non importa quanta Parola cercate di coprire, ciò non fa. . .

226 Essa dev’essere citata proprio nel modo in cui Egli L’ha detta. Allora, se è citata correttamente, Egli La rivendicherà essere tale nella vostra vita. “Ecco come tutti gli uomini sapranno che siete epistole scritte lette da Dio”. L’*epistola* scritta è questa “Bibbia”. È giusto? Un’epistola è la Bibbia. E voi siete una Bibbia scritta che riflette la Sua Parola, di nuovo quell’uomo perfetto, in Dio.

Ma Gesù ha detto: “Sta altresì scritto”. Vedete?

227 Ma notate Eva in questa stessa fase, entusiasmata dalla sua comprensione soprannaturale, aveva un’esperienza teologica. La sua istruzione era superiore a qualsiasi teologo a quel tempo nel paese. Vedete, lei era entusiasta, non lo sapeva. Lei sapeva di aver avuto qualcosa che Adamo non aveva mai avuto. Forse sarebbe stata in grado di governare su di lui proprio ora, perché ne sapeva di più in merito, il suo Adamo. Osservate cosa stanno facendo oggi i loro Adamo. Lei distingueva il bene dal male, una buona istruzione della Verità. È giusto. Lei aveva una buona istruzione della Verità, che non conosceva prima, ed era la Verità di Dio. Ma era morta, per aver spezzato la Parola. Sì, lei ottenne certamente la sua istruzione.

228 In questo modo il seminario vi dà un'esperienza teologica, che vi permette di citare ogni personaggio del Vecchio Testamento o del Nuovo. Ma state attenti a ciò che fate, se non spezza proprio là quella Parola, se voi soltanto direte: "Ebbene, era per loro". No, è per voi, chiunque voglia! Vedete? Vedete? State attenti. "Oh, quello era per la chiesa tanto tempo fa". Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno! Lei aveva una buona istruzione, ma era anche morta nel peccato e nelle trasgressioni.

229 Ora il terzo schema di Satana. Ci arriveremo velocemente perché non vogliamo prendere più tempo di quello possibile, forse altri quindici, venti minuti, se vorrete andare avanti fino a tanto. Notate il suo terzo schema poi, il suo, o la sua terza tentazione. Se le altre hanno fallito, questa non fallirà, vedete. Ora egli vi offre una posizione nella chiesa, come fece con Gesù. "Io Ti darò il mondo. Io ti farò essere il re. Tutti essi mi appartengono, quindi io li do a Te".

230 Chi può fare di un uomo un ministro? Chi può dare un dono ad un uomo imponendogli le mani? "Dio ha posto nella chiesa!" Vedete? Vedete come distorcono la Parola. Come Eva ora, con il suo nuovo sapere, la conoscenza, lei aveva Adamo ai suoi piedi. Poteva fare quello che voleva, vedete, appena lo avesse fatto accettare ad Adamo.

231 E, ma quando giunse a Gesù, Egli non lo accettò. Egli disse: "Vattene da Me, Satana". In altre parole, non lasciatemelo citare male, ma aggiungete solo questo a ciò. "Sta scritto, ogni uomo vivrà di ogni Parola di Dio; non della tua proposta, 'Io ti renderò il supervisore generale, un presbitero, o—o un diacono, o ti farò suonare il pianoforte, sorella'. Vedi, tutte queste proposte, "Tu sei una persona molto popolare, e abbiamo bisogno del tuo talento nella nostra chiesa". Vedete, venite alla Parola!

232 Lei poteva governarlo, o insegnargli, lo stesso del raccolto di oggi. Ecco il modo in cui lo compiono oggi, per diventare un teologo, un presbitero di stato, sovrintendente, un amministratore di distretto, o qualcos'altro del genere.

233 Quanto differisce da Gesù! Egli rimase con la Parola. Ora, i prossimi pochi minuti, voglio dimostrarvi tutte queste cose esattamente, vedete, sia tramite la natura che la Parola, riunendolo. Questo dimostra che Egli era la Parola fatta carne, per il Pane. Egli era la Parola fatta carne. Perché Egli riflesse che cosa? Solo la Parola.

234 Se siete un'epistola scritta, riflettete solo la Parola; non ciò che dice il seminario, ciò che dice qualcun altro, ciò che Ne pensa la signorina Jones, ciò che il dottor *Tal-dei-tali* Ne pensa, ma ciò che Dio ha detto in merito. "Che ogni parola d'uomo sia menzogna, e la Mia sia Verità! Chi avrà violato il minore di questi comandamenti, e insegnerà in tale maniera all'uomo! Chi toglierà una Parola da questo Libro, o Vi

aggiungerà una parola! L'uomo non vivrà di pane soltanto, ma di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio". Vivere Eternamente di quella Parola!

²³⁵ Proprio tanto quanto dovete avere là una sostanza morta tramite cui vivere, qui dovete avere Cristo tramite cui vivere o morirete. E che cos'è Cristo? "Nel principio era la Parola, e la Parola era con Dio, e la Parola era Dio. E la Parola è stata fatta carne, ha abitato fra noi".

²³⁶ E voi siete la stessa epistola scritta, una per un'epoca e una per un'altra, per la Luce di quell'ora; ma essi mancano di vederLa. Voi solo La riflettete.

²³⁷ Altri hanno stabilito, sebbene in uno solo, hanno fallito solo in un punto; ma Egli non fallì. E come ho detto, in Apocalisse 22:18, Egli disse: "Chiunque aggiungerà a Questa!"

²³⁸ Ora osservate molto attentamente ora. Matteo 24:24 è sorprendente, come essi. . . "Quasi, in questi ultimi giorni", Gesù disse, "gli stessi eletti sarebbero sedotti da questa cosa". Osservate gli spiriti. "Negli ultimi giorni", ora quella Scrittura deve essere adempiuta. Lo credete? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Ora, quello era: "Negli ultimi giorni, gli stessi eletti, predestinati, eletti a ciò, sarebbero stati sedotti. . ." È così perfettamente, è così Scritturale, e sembra così bello e chiaro, che non vi potete scorgere un difetto, comunque, solo gli eletti lo scamperanno. Ora ecco cosa ha detto Gesù. Lo credete? ["Amen"]. "Sedurrebbe gli stessi eletti se fosse possibile".

²³⁹ "Ebbene, sono perfettamente le Scritture, potete vederlo con l'occhio naturale". Ma, vedete, quello non è il punto. Gesù. . . Quei farisei avevano quella Scrittura tanto perfettamente quanto Essa poteva essere, ma tramite la loro stessa interpretazione.

²⁴⁰ Come facevano a sapere che Egli non si sbagliava? Perché Dio rivendicò ogni Parola che Egli aveva promesso per Lui in quell'epoca. Ecco come sapevano che Egli era il Messia. Vedete?

²⁴¹ Ora notate, "se fosse possibile", in questi giorni. Solo una sola Parola, una Parola è necessaria. Ecco quanto Satana dovette avere per Adamo, prenderlo proprio su una sola Parola. Ecco quanto deve avere oggi, solo distorcere una sola cosa. Ecco tutto, è tutto ciò che gli serve. Ora, sapete che è la Verità. Aggiungerne una, o toglierne una, è un fallimento completo. Ogni parte, "Ogni Parola di Dio!" Pensate ora alle interpretazioni dei seminari, ognuna diversa dall'altra.

²⁴² Ci deve essere una Verità da qualche parte, e Lo è *questa*, la Bibbia. Ora Gesù ha detto. . .

²⁴³ Dite: "Ebbene, Fratello Branham, hanno l'adorazione più bella".

244 Gesù ha detto: “Invano Mi adorano, insegnando per dottrina la teologia dell’uomo, non la Parola”, l’uomo, la sua stessa concezione della Parola interpretata.

245 Come ho detto, Dio non ha bisogno di alcun interprete. Egli Stesso interpreta ogni Parola. Vedete, non avete bisogno di qualcuno che ve La interpreti, Dio ve La interpreta quando siete disposti ad accettarla. Vedete, è la Vita, è la Vita Stessa.

246 Gesù ha detto: “Invano Mi adorano”. Effettivamente adorano Dio. Caino effettivamente adorava Dio, al principio. “Ma invano Mi adorano”. Che cos’è *invano*? “Non serve a niente”.

247 Potrebbero dire: “Ebbene, io faccio *questo*. Danzo nello spirito. Io, io parlo in lingue. Io, io profetizzo. Io predico l’Evangelo”. Ma mancate di lasciarvi crescere i capelli, mancate su una sola cosa, e vedete che cosa accade, lo Spirito vi lascerà proprio là. Ecco cosa è successo alle nostre chiese, hanno fallito.

248 “Invano, adorando Me. Oh, è un’adorazione stupenda. Ma invano Mi adorano, insegnando per dottrina i comandamenti dell’uomo”.

249 Quei farisei erano teologi istruiti. Non provate a dire che abbiamo qualcosa oggi che possa compararsi a loro. No, di certo. Conoscevano una parola, ogni parola, proprio com’era scritta, ma adoravano invano. Pensateci, “invano”, grandi belle scuole, e seminari, e insegnanti, e giovani, ed ogni cosa del genere, ma perduti!

250 Allo stesso modo nel deserto, Egli disse: “Hanno tutti mangiato la manna da quella Roccia spirituale nel deserto, hanno tutti bevuto da quella Roccia, intendendo, e ne hanno tutti mangiato la manna”. E Gesù ha detto: “Ed essi sono, tutti, morti”. *Morte* significa “Eternamente separati”. Perché? Perché mancarono di credere la promessa di Dio.

251 Oh, detesto trattenermi così, ma devo proprio dirlo. Guardate, non prenderò che un minuto su questo. Ognuna di quelle persone uscì sotto la Colonna di Fuoco, uscirono nel deserto, credendo Dio, continuavano a marciare. Ma quando arrivarono a vedere l’ostacolo, quando i—quando i dieci ritornarono e dissero: “Non possiamo prendere il paese. Oh, my, là loro sono dei giganti. Sono *questo*, *quello*, e l’*altro*. Loro proprio. . . Non possiamo farlo. È impossibile”.

252 Ma cosa fecero Caleb e Giosuè? Calmarono il popolo. Dissero: “Siamo più che in grado di prenderlo”. Perché? Quelle persone guardavano a ciò che potevano vedere, vedete, guardavano ciò che potevano vedere. Ma Caleb e Giosuè stavano guardando alla promessa di Dio. Dio disse: “Io vi ho dato quel paese. Andate a prenderlo!”

253 Ora Ebrei al 6°, se potessi citarlo: “Infatti è impossibile per quelli che sono stati una volta illuminati, ed hanno gustato dello Spirito Santo, la potenza del mondo a venire, se cadranno di nuovo, rinnegheranno, si allontaneranno”.

254 Come quegli individui che salirono qui e mangiarono l’uva della terra dall’altra parte, rimasero là; e quando si giunse a seguire la Parola, fino in fondo, dissero: “Non possiamo farlo”. E morirono nel deserto.

255 Ecco dove siamo arrivati. Abbiamo gustato una buona Parola di Dio. Ma, l’intera promessa, “No, no, non possiamo farlo, vedi, perché il Dottor *Tal-dei-tali* o qualcun altro dice che non possiamo farlo. Quello era per gli apostoli. Quello era un altro giorno”. Là morite.

256 Vedete, la Scrittura è tutta legata insieme, ogni Parola di Essa è legata insieme. E non può essere data tramite qualsiasi teoria, sistema, o qualsiasi cosa fatta dall’uomo. Viene rivelata solo dallo Spirito Santo. Gesù disse: “Padre, Ti ringrazio perché hai nascosto queste cose ai savi e gli intendenti, e le riveli a bambini i quali apprenderanno”.

257 Velocemente ora passiamo a questo pensiero successivo qui se possiamo. “Invano Mi adorano”. Quei farisei, istruiti, oh, moralmente onesti; ma chiamati, da Gesù, “diavoli”. Quei teologi istruiti, Gesù disse: “Voi siete diavoli, e farete le opere del padre vostro”. Disse: “Adornate le tombe dei profeti, ma i vostri padri in quello stesso tempo. . . Quei profeti sorsero per fare a pezzi quei sistemi religiosi”. Ecco che cosa hanno fatto.

258 Profeti! Dove viene la Parola, ad un teologo o ad un profeta? [La congregazione dice: “Profeta”.—Ed.] Non ai teologi o alla scuola. Viene al profeta, sempre. Dio non cambia mai il Suo sistema, mai. L’ha sempre fatto, sempre! Non ad un gruppo; ad un individuo! Mai ad un gruppo; individuo, sissignore, un profeta. E dissero. . .

259 Gesù disse: “Voi adornate le tombe dei profeti, e i vostri padri ve li hanno messi dentro”. E stanno facendo la stessa identica cosa sotto la cecità del seminario di Satana. Vedete?

260 Ed ora, pentecoste, non mettere il naso in quel concilio mondiale delle chiese. Ora, voi ministri qui, scriverete al quartier generale, a—a queste persone. Ora, non dovrete scrivere alle—alle assemblee e a molte di esse, perché hanno già disposto fuori la cosa, non vogliono avere niente a che fare con ciò. E anche voi fratelli battisti, statevene fuori. Non vedete che è esattamente il marchio della bestia che si avvicina? Sapete chi lo inghiottirà interamente, se conoscete qualcosa della Scrittura. Se le Parole riflettono Se Stesse in voi, rimanete lontani da quella cosa. La vostra denominazione

ci finirà dentro. E dovrete farlo o scomunicare la vostra denominazione. Non potete essere una denominazione e rimanere là, perché dovete entrare o starne fuori.

²⁶¹ Allora, non siete più un'organizzazione, allora vi siete mostrati. Esattamente. Dio vi benedica, se lo farete. Difficile dire quanti lo faranno. Ma alcuni lo faranno, senza dubbio. Sissignore.

²⁶² Ingannati, e Gesù li chiamò "diavoli". Ora, ma quando Gesù si trovava là, (cosa) ogni tentazione, Egli lo rimproverò con la Parola, e rimase là con la Parola. Dio Lo rivendicò.

²⁶³ Come di là, l'altra sera, ho predicato su Michelangelo. Quanti sono stati presso il Forest Lawn e hanno visto là il monumento di Mosè, di Michelangelo? Quello era impressionante, quando sono entrato là per la prima volta e l'ho visto. Michelangelo spese quasi la sua intera vita, nell'opera. Nella sua mente, egli aveva ciò—ciò a cui Mosè avrebbe dovuto assomigliare. Ed egli—egli voleva riuscire—riuscire a sistemarlo prima di morire. E passò anni ed anni, scolpendo, scheggiando *qui*, e spezzando *qui*, e lucidando *qui*. Al punto che, alla fine un giorno quando lo aveva finito, dopo molti anni, si trovava là con uno straccio in mano, *così*. Fece un passo indietro e lo osservò, la visione che aveva in mente, poiché da quando aveva sentito la prima volta di Mosè, avrebbe dovuto avere quell'aspetto. Eccolo là, lampeggiò davanti a lui. Divenne così ispirato dalla sua stessa opera, che afferrò un martello e lo colpì sulla gamba, e gridò: "Parla, Mosè!" Egli pensava che Mosè avrebbe dovuto parlare, tanto era simile alla cosa che aveva in mente. E quella deturpazione sulla gamba è ancora là. È una statua perfetta in tutto, tranne che per quel frammento tolto dalla gamba, la gamba destra. Osservatelo a Forest Lawn, appena entrate dalla porta, una riproduzione di ciò. Il Mosè di Michelangelo, il suo capolavoro, che, che suggellò la sua vita.

²⁶⁴ Dio è un grande Scultore, giusto, Egli creò l'uomo a Sua immagine, per riflettere Lui, ed Egli è la Parola. E che cosa fece Egli? Mise alla prova Adamo; egli fallì, Mosè fallì, tutti gli altri fallirono. Ma ecco Uno perfetto, alleluia, (che cos'era?) niente di meno che Dio Stesso in carne, la Parola riflessa in Lui, portò la pienezza della Deità corporale; non un profeta, tuttavia Egli era un profeta; non un uomo, tuttavia Egli era un uomo.

²⁶⁵ Giudei, non cercate di reclamarLo come vostro. Egli non era né giudeo né gentile. Egli era Dio. Vedete? Voi siete ciò che è il vostro sangue, vedete, e di certo siete carne. E Maria, certamente, Maria non ebbe alcun concepimento con lo Spirito Santo che le diede una sensazione. Dio il Padre creò un germe, o—o un ovulo in Maria, e in lei anche una cellula di Sangue, ed era il Sangue di Dio.

²⁶⁶ Il sangue viene dal sesso maschile. Quindi non era nessun... L'emoglobina e il sangue devono venire dal padre,

perché il bambino non può neanche prendere la malattia dalla madre, come la tubercolosi. Potrebbe ereditarla dall'alito della madre, ma non ereditarla, intendo, ma può respirare e—e prenderla. Ma non può prenderla dalla madre, perché lui, lei ne è libera, egli non ha il sangue di sua madre.

267 Ora, Gesù però non aveva il sangue di un giudeo né di un gentile, Egli era il Sangue creativo da Geova Stesso. Egli era il Sangue di Dio. La Bibbia ha detto: “Siamo salvati tramite il Sangue di Dio”. Non il sangue di un giudeo o il sangue di un gentile, sarebbe tutto sesso, ma questo era il Sangue di Dio.

268 Notate ora quando Egli vide quel Solo perfetto, Egli Lo colpì, Lo deturpò. Isaia disse: “Egli è stato ferito per i nostri misfatti, fiaccato per le nostre iniquità”. Che cos'era Lui? Egli era quella Parola perfetta, riflessa per il Pane, tramite cui ogni uomo vivrà. Egli era quel grano della Parola di Dio che poteva essere piantato e messo nei quattro Vangeli, sessantasei Libri. E l'uomo vivrà di Quella, e Quella soltanto, ed ogni Parola di Esso. Amen. Quello era il capolavoro di Michelangelo. E quando Dio poteva vedere Se Stesso riflesso in un Uomo, Egli aveva creato quell'Uomo perfetto a Sua Stessa immagine. Oh, my, che Uomo! Egli dovette morire per tutti noi. Potremmo rimanere su questo, ma non lo faremo. Egli dovette morire per tutti noi. Ed Egli morì, il Solo perfetto; affinché noi, imperfetti, potessimo esser resi perfetti in Lui, prendendo parte di ogni Parola della Sua Bibbia. Quindi, poi Egli Lo risorse di nuovo, per la nostra giustificazione, affinché avessimo un diritto, come Gesù risorto, che Egli è qui ora a ministrarci, ogni Parola di Dio, di cui noi dovremo vivere.

269 Ora, velocemente ora, poi chiuderemo. Ora, la seconda Eva sposa.

270 Ora, il primo sposo, Adamo; doveva essere portato attraverso una lunga linea di profeti, e così via, poi venne fuori perfetto, e allora dovette morire per poter essere il Pane per gli altri.

271 Ora che ne è di Eva? Lei deve fare la stessa cosa. Ma quando venne Gesù. . . Ricordate, Eva era la donna. La chiesa nella Bibbia è sempre rappresentata come una donna, perché è la sposa. Ora osservate che cosa fece. Lei cercò di persuaderLo alla sua dottrina. Finché lei avesse predicato solo ciò che loro pensavano, Egli era un grande Individuo.

272 Ma un giorno iniziò a parlare e disse: “Io e il Padre siamo uno”.

273 “Oh, Tu Ti rendi uguale a Dio, vedi. Oh, my! Non vogliamo più avere niente a che fare con quell'Individuo”.

274 E tutte queste altre cose che Egli iniziò a dire: “Se non mangiate la Carne del Figlio dell'uomo”. Che cosa pensate

che avrebbe pensato un dottore, seduto là? Che cosa pensate che qualsiasi uomo avrebbe, proprio il pensare comune? “Voi dovete mangiare la Mia Carne e bere il Mio Sangue”.

²⁷⁵ Dissero: “Quest’Uomo è un vampiro, non un ministro. State lontani da quell’Uomo, è pazzo. State lontani da Lui”.

²⁷⁶ Ma ciò era la Verità. Vedete, era la Verità. “Se non Ne mangiate, morirete. Morirete tutti, se non Ne mangiate”.

²⁷⁷ È la stessa cosa oggi. Il pane ed il vino sono solo un simbolo, non lasciate che la cosa naturale vi confonda. Dovete mangiare Cristo, che è la Parola di cui vivete, “ogni Parola che procede”, l’intera Bibbia da Genesi ad Apocalisse.

²⁷⁸ Ora, la seconda Eva, osservatela. Lei fu ricreata, come fu Lui, nel Giorno di Pentecoste, riempita con lo Spirito, e cibata dalla Parola. Amen. Ora sto diventando religioso. Mi sento bene. Quella prima chiesa, quella prima Eva, che doveva essere la Sposa di Cristo. Quanti possono dire “amen” a questo? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Lei doveva essere la Sposa di Cristo. Lei nacque a Pentecoste, non a Nicea, Roma; non a Londra, Inghilterra; o non negli Stati Uniti; non in Germania con Lutero, non in Inghilterra con Wesley, non negli Stati Uniti con i pentecostali, così chiamati. Lei nacque il Giorno di Pentecoste. Lei fu riempita con lo Spirito. E lei fu riempita di Spirito e cibata dalla Parola, “ogni Parola che procede dalla bocca di Dio”. Perfino Giuda. . . E, oh, dovettero proprio prendere ogni cosa, proprio Parola per Parola, una vera pianta che fiorisce sulla terra di Dio, che rappresenta Lui, un altro albero della Sposa.

²⁷⁹ La Sua Parola di promessa rifletteva Lui in lei. Dovettero accorgersi di Pietro e di loro. Non erano stati in un seminario, e lo sapevano. Non erano stati in nessuna scuola Biblica, qualche seminario teologico. Non avevano alcuna istruzione, perché non sapevano neppure scrivere il loro stesso nome. La Bibbia disse: “Erano ignoranti ed incolti”. Ma che cosa accadde? Dovettero prendere atto che erano stati con Gesù, perché Egli era là in loro, riflettendo la Sua promessa. Alleluia! Gloria a Dio! Ecco di che cosa abbiamo bisogno in questa epoca. La Sua Parola Lo riflette in lei, la chiesa. Lei era vivente tramite ogni Parola che procedeva dalla bocca di Dio.

²⁸⁰ Ma poi, come Eva, incontrò la sua caduta, sulla Parola, a Nicea, Roma, dove la prima organizzazione fu mai organizzata, la chiesa Cristiana universale. C’è qui uno studioso della Bibbia? C’è un. . . C’è un teologo qui dentro che sappia che quella è la verità? La prima organizzazione fu a Nicea, Roma. Dio non ha mai avuto un’organizzazione, non ne avrà mai una. Questa è controllata dall’uomo. Ecco dove tutti loro. . .

281 Io sono un Cristiano. “A quale chiesa appartieni?” Ce n’è solo una. Io sono stato un Branham, per cinquantacinque anni, e non mi sono mai unito alla famiglia, vi sono nato. Ecco come siete nati nel Regno di Dio, e siete un riflesso della Sua Parola.

282 Notate, Eva incontrò la sua. E così la seconda Eva incontrò i suoi a Nicea, Roma, diede ad essa una denominazione, un credo, accettò dogmi al posto della Parola; tolse idoli pagani come Giove e così via, e stabilì Paolo e Barnaba. E—e tolse il dio-sole e il dio-luna, Astarte, il dio-luna, con sopra un’ostia, e la rese la madre del dio-sole che è Giove. E cambiò la data della nascita di Gesù da aprile, dove tutta la natura, dove Egli nacque sotto l’ariete, perché Egli era un ariete, e la cambiò là nell’anniversario solare del dio-sole, dove rende un giorno. . . C’è solo circa un minuto di differenza nel giorno quando passa il venticinque di dicembre, l’anniversario del dio-sole, non il Figlio di Dio. Ed ognuno di noi gioca ad essere Babbo Natale, e decoriamo alberi, e un paganesimo, e cose del genere, e poi ci chiamiamo Cristiani? Qual è il problema con la chiesa Cristiana?

283 Sorgerà mai qualcuno fra noi, che potrà predicare la Parola e dirà la Verità, e Dio lo confermerà e dimostrerà alla gente che Egli è lo stesso ieri, oggi, e in eterno? Non abbiamo bisogno di un seminario. Non abbiamo bisogno di un teologo. Abbiamo bisogno di un profeta. È giusto. Dio l’ha anche promesso.

284 Poi Eva incontrò il suo fallimento, così fece la chiesa; si diede alla denominazione, regole dell’uomo, essere governata dall’uomo, non più controllata dallo Spirito. Lei si allontanò dalla Parola, e accettò i dogmi. Chi può dire “amen”? [La congregazione dice: “Amen!”—Ed.] Certo. Ma sapete che noi protestanti accettiamo tanti dogmi quanti ne hanno loro, quando aggiungiamo qualcosa a questa Parola o Ne togliamo qualcosa? Satana la prese, con la sua stessa vecchia tecnica che usò con Eva, compromettendosi. Ecco dove l’ha presa, ha detto qualcosa di diverso dalla Parola, un credo o una denominazione.

285 L’originale andò nel terreno, nel martirio, le macine di Roma frantumarono quel grano di Pentecoste, nella polvere, e li bruciarono ai roghi e li diedero in pasto ai leoni. Entrarono come fece l’altro grano, è giusto, ma Egli iniziò a farla sorgere di nuovo nella riforma, la stessa, la seconda volta.

286 Come Egli fece con il Secondo Adamo. Dopo che Adamo cadde, Egli iniziò a far sorgere un Secondo Adamo. E il Secondo Adamo cadde, poi fu elevato. Il primo Adamo cadde nel suo peccato e ci rimase. Il Secondo Adamo cadde, per redimere l’uomo dal peccato, e fu elevato.

287 Ora, la prima chiesa cadde a Nicea, Roma, prima, per una Parola di Verità fuori dalla Bibbia, dove la chiesa romana aggiunse i suoi dogmi e credi. Venne un piccolo sacerdote chiamato Martin Lutero, che disse: “Questa non

è la comunione, questo non è il corpo di Cristo. È un'ostia. E, l'uomo, 'il giusto vivrà per fede'". Ed egli gettò a terra la cosa, e vi protestò contro. Ecco venire la vostra prima stella che splende dopo l'epoca di Tiatiri. Sissignore, giustificato per fede! Egli, il grande Scultore, stabili di fare una Sposa capolavoro che avrebbe riflesso la Sua Parola.

²⁸⁸ Ma che cosa fecero i luterani dopo la morte di Lutero? Incontrarono Satana, e ne fecero una denominazione, e morirono. Lei non ha mai fatto nient'altro dopo ciò, lei era finita, divenne proprio un grande mucchio di persone. Bene.

²⁸⁹ Poi Dio la risollevò, nei giorni di John Wesley, con un'altra Verità da riflettere. Che cosa fece lui? Disse: "La santificazione è la seconda opera di grazia". E che cosa fece Dio? Egli lo benedì. E protestò contro la chiesa anglicana, e la chiesa di Zwingli, e tutte le altre, e tutti i legalisti, e tutti i Calvin, o i—i calvinisti, meglio, e vi protestò contro. E—e disse: "Il giusto vivrà per fede", disse Lutero. E la seconda opera di grazia è la santificazione". Ed è la Verità. È giusto. Vedete?

²⁹⁰ Che cosa fece dopo? La stessa cosa, dopo la morte di Wesley, e Asbury e gli altri, la stessa cosa che fece Lutero, si organizzò, morì. Osservatelo ora.

²⁹¹ Sono andato là, non molto tempo fa, per pregare per una donna in un ospedale, stava per essere sottoposta ad un'operazione. Sono entrato là. Lei disse: "Fratello Branham, ti ho chiamato io. Tu non mi conosci", disse, "ma pregheresti per me? Dovrò avere un'operazione nel mattino".

Dissi: "Certamente, sorella".

²⁹² C'era un altro uomo, una donna, ed un ragazzo, seduti là, un ragazzo di circa diciotto anni, e mi stavano osservando attentamente. E mi girai e dissi: "Mi perdonereste, io farò . . ."

Lei disse: "Tiri quella tenda!"

Dissi: "Non siete Cristiani?"

Lei disse: "Siamo metodisti!"

²⁹³ Dissi: "Non è quello che vi ho chiesto. Vi ho chiesto . . . Se siete metodisti, io tirerò la tenda. Se siete Cristiani, non vorrete la tenda tirata". Quindi, sì, è così.

²⁹⁴ Quindi, c'è molta differenza nell'essere un metodista, o un battista, o un presbiteriano, ed essere un Cristiano; non essere un campbellita, ma essere un Cristiano, vedete. Che cosa fece lei? La stessa cosa.

²⁹⁵ Poi che cosa accadde? Dio ha sollevato un piccolo gruppo laggiù al sud, un piccolo uomo di colore con un occhio strabico. Ed, Egli, che cosa fece? Versò la restaurazione dei doni, e divenne la Pentecoste. E molti di voi veterani come il Fratello Valdez seduto là dietro, un anziano saggio, predicavano quando

avevo cinque anni. Egli ricorda la pentecoste iniziale. Ragazzi, non parlate di organizzazione a quella gente, essi dovettero uscire da quella brutta cosa. E avevano un Messaggio da Dio.

²⁹⁶ Ma che cos'hanno fatto? La stessa cosa che hanno fatto gli altri, l'hanno organizzata. Ora hanno circa trenta o quaranta diverse organizzazioni, unità, dualità, i tre. Al punto che, misericordia, per carità, io non ho mai sentito una tale cosa in vita mia! Che cosa avete fatto? Siete morti proprio sul posto. Questo è quanto potevate andare avanti. La vostra organizzazione non avrebbe accettato Questa. Voi, avete scelto il vostro uomo, "Quest'uomo, se non crede insieme a noi, non fatelo venire là dentro. La nostra fratellanza non lo accetterà". Oh!

²⁹⁷ Guardate, sbrigandoci, deve arrivare una vera Semenza. Ci deve proprio essere, perché Egli sta venendo per la Sposa senza macchia né ruga. Egli sta venendo per ciò, una Sposa rivendicata dalla Parola. Oh, lei sarà un tale piccolo gruppo. Gesù disse: "Come fu ai giorni di Noè, dove otto anime furono salvate", (è giusto?) "così sarà alla venuta del Figlio dell'uomo". Quanti? Non lo so.

²⁹⁸ Ma, vedete, la Sposa sarà formata da tutti quelli fin dal principio, che possedevano la Parola nella loro epoca. Non è solo quest'ultimo gruppo, Dio porterà via da qui l'intera cosa. Oh, no.

²⁹⁹ Sarà—sarà così piccola, sarà sorprendente. Verranno a mancare, non saprete neanche che se ne sono andati. E se Egli ne prendesse cinquecento in questi ultimi giorni? Non lo sapreste mai. Ne prendesse cinquecento nello spazio di pochi giorni, due o tre giorni? Ci sono altrettante persone che vengono a mancare in tutto il mondo, non si sa neppure dove siano, mai sentito niente di loro. La segreta Venuta del Signore Gesù, Lei sarà portata via.

³⁰⁰ E il rimanente andrà proprio avanti a predicare, proprio come fu ai giorni di Noè, "Gloria a Dio, noi L'abbiamo, alleluia", e suggellati a morte. È quello che dice la Bibbia, ed Essa non può fallire.

³⁰¹ Come Noè, Mosè, Davide, rifletterono la venuta di questo Sposo perfetto; così Lutero, Wesley, e la Pentecoste, hanno riflesso la venuta di una Sposa perfetta.

³⁰² Notate, ogni volta lei ha indicato, che cos'ha fatto? Ogni volta, questa chiesa, come fece Eva, lei obbligò il suo Adamo a credere alla sua nuova luce, il suo schema, e là morì con esso. "Noi, ebbene, il nostro gruppo si riunirà insieme, vedete, oh, le nuove benedizioni di ciò che abbiamo scoperto, così via".

³⁰³ Che cosa fece tutto questo ad Eva? Ora abbiamo solo poco tempo. Che cosa fece tutto questo a Eva, tramite la prima madre chiesa, la prima sposa per il primo Adamo? Che cosa le fece? Ora ascoltate attentamente, sarete in disaccordo con Questo. Ma produsse "la progenie del serpente". Esattamente.

304 Il suo primo figlio non era figlio di Adamo. Se lo fosse stato, avrebbe avuto i diritti di primogenitura. La Bibbia, in Giuda, disse che Adamo... che: "Enoch era il settimo da Adamo". È giusto? E inizia: "Adamo generò suo figlio, Seth". Che ne è di Caino, il quale aveva i diritti di primogenitura? Egli non era figlio di Adamo. Seth, e Seth generò; Jared, e avanti fino ad Adamo, il quale lungo... "il quale era il settimo da Adamo". Allora se Caino fosse suo figlio, non c'è un posto nella Bibbia, anche in Luca dove si riferisce di nuovo a ciò, egli non si riferisce mai a Caino quale figlio di Adamo. E, se non lo era, di chi era figlio? E se fosse figlio di Adamo, egli sarebbe stato il suo primo figlio, che aveva tutti i diritti di primogenitura. Oh!

305 Ecco quella chiesa carnale (non potete vederlo?) che ha accettato qualcosa, era l'adulterio al posto della Parola. Gente pentecostale, sii benedetta. Bene, che cosa produsse per Eva? La progenie del serpente. Che cos'ha fatto in questi ultimi giorni, tramite la denominazione? Ha prodotto di nuovo la progenie del serpente, rigettando la Parola. Che cosa offrì lui? Frutta ed altro, non il Sangue.

306 Tramite la rivelazione della Parola, la Parola di Dio perfino prima che Essa fosse scritta, "Abele per fede offrì a Dio un sacrificio migliore di quello di Caino, il quale testimoniò che egli era giusto", la Parola riflette Se Stessa tramite lui, per la sua offerta.

307 Oh, Caino andò a prendere i frutti del campo, pensava che Eva avesse mangiato una mela. La maggior parte dei seminaristi teologici ora l'hanno cambiata in una albicocca. Fu un adulterio. E chiunque conosce la Bibbia lo sa. Certo, lo fu.

308 Notate, la progenie del serpente fu prodotta dalla prima Eva allontanandosi dalla Parola. La seconda Eva ha fatto la stessa cosa a Nicea, Roma. E che cos'ha ottenuto? Un mucchio di figli denominazionali. È giusto. Oh, moralmente onesti; certo, bene. Ma che ne è in merito? Morti, tramite i loro credi.

309 Lo stesso ora. La rivelazione di Caino della Parola ha fatto la stessa cosa che hanno fatto questi. Che cosa? Le è stato promesso. Alla fine del tempo, cosa è stato promesso a questa Eva ora? Ascoltate attentamente, sto concludendo. Cosa è stato promesso a questa Eva al tempo della fine? Ricchezze, Laodicea, un grande nome, una grande persona, ricca. "Ma morta, e nuda, e non lo sa". Ecco in che cosa è finita l'epoca della chiesa.

310 Ma lei rinnega la Parola. Per renderle reale Matteo 24:24, lei cerca di entrarvi con molto rumore, e molto di *questo*, e molte posizioni sociali, e cose così, cercando di dire: "Ebbene, abbiamo potenza! Gloria a Dio, alleluia, abbiamo potenza!" Avendo una forma di pietà, ma rinnegandone la Potenza, così simile che sedurrebbe gli stessi eletti... Come può un uomo

danzare nello Spirito e parlare in lingue, e rinnegare che la Parola di Dio è la Verità, ed essere lo Spirito Santo? Non può proprio essere fatto.

³¹¹ “Ogni Parola!” Dio dice una sola cosa, è esattamente ciò che Egli intende. Non interpretateLa in alcuna maniera. La Bibbia dice che: “Non è di interpretazioni personali”. Ditelo nel modo in cui Egli L’ha detto.

³¹² Notate, una falsa potenza. È esattamente ciò che Satana voleva dare a Gesù, salire lassù e far sì che Si vantasse. La gente lo fa, anche il concilio mondiale, tutti loro. “Chi è in grado di guerreggiare con lui”, lui disse, la Bibbia, “questa immagine della bestia che sorgerà?” Se avessimo tempo, ci entreremmo (ma non ne abbiamo). Notate Gesù, il secondo Adamo Parola, nel giorno di lei, osservate i giorni di questa chiesa ora che sarà così simile. L’ultima epoca della chiesa è Laodicea. Quanti possono dire “amen” a questo? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Che cosa fa lei? Come entra in questa fase gloriosa? Tiepida, senza Dio. E che cosa fa lei?

³¹³ Ora, Adamo vide Eva volontariamente...o non volontariamente, ma ignorantemente sedotta, e Adamo uscì fuori con Eva in modo da redimerla. È giusto? La Bibbia disse: “Adamo non fu sedotto”. Ecco il motivo per cui Essa proibisce alle donne di predicare il Vangelo. Vedete? Adamo non fu in trasgressione, tuttavia lo fu Eva. Quindi ecco il motivo per cui lei non può insegnare, vedete, o usurpare alcuna autorità sopra l’uomo, o così via. Ecco—ecco quello che dice la Parola.

³¹⁴ Voi dite: “Ebbene questo...!” Non mi importa ciò che *questo* fa e ciò che *quello* fa. Si tratta di ciò che dice la Parola, fratello, sorella. Sto cercando di farvelo arrivare, vedete, è ciò che dice la Parola. Noi viviamo tramite la Parola, non ciò che qualche evidenza, o qualcosa di carnale, o qualche esperienza. Quello non ha niente a che fare con ciò. Qualsiasi tipo di esperienza non funzionerà, se rinnega la Parola. “Molti verranno a Me e diranno, ‘Io ho profetizzato, cacciato diavoli. Ho parlato in lingue. Ho fatto tutte queste cose, predicato il Vangelo, e un Dottore in Teologia’. Disse, ‘Voi operatori di iniquità, Io non vi conobbi giammai’”. Sapendo che la Parola dice Questo, e poi comprometersi per qualche organizzazione o qualcosa, qualche sistema. Oh, amico mio, lascia che ti avverta, come un caro fratello che ti ama. Ascolta attentamente.

³¹⁵ Ora, il primo Adamo uscì con Eva, perché lei fu sedotta. Ma, c’era stato qualcuno qui in questa Laodicea, lei sapeva di meglio. Sissignore. Perché lei Lo caccia fuori dal suo letto, la sua camera, le-... Egli era all’esterno, bussando, cercando di rientrare. Eppure lei aveva ottenuto una cultura, era posta in alto. Lei era, oh, my, “non aveva bisogno di niente”, diceva, ma non sapeva di essere nuda, miserabile. Quella è la chiesa

che sedurrebbe gli stessi eletti se fosse possibile. Notate, lei aveva potenza, una potenza falsa. Prese parte della Parola, e non Ne prese il resto.

³¹⁶ Qual è la più grande menzogna che fu mai detta? Essa ha in sé il novantanove per cento di Verità. Se qualcuno dicesse: “William Branham, in questo preciso giorno, era lassù a Houston, Texas, totalmente ubriaco”. Quella è una menzogna. Vedete? “Oh”, dite, “no, egli era a Phoenix, Arizona. Stava predicando agli uomini d'affari Cristiani, predicò su un certo argomento, c'erano presenti così tante persone, hanno ascoltato circa fino alle dieci e trenta. E, alle dieci e trenta, sai che cos'ha fatto? Ha allungato il braccio e ha preso un sorso di liquore e l'ha bevuto”. Ora ecco una menzogna. Il resto di essa era tutto vero. Vedete, deve sembrare esattamente come la verità, per essere seducente.

³¹⁷ Ecco come agiscono le persone oggi. Hanno così tanta Verità, seducono gli stessi eletti...Ma, una Parola, ecco quanto serve. E ho dimostrato ciò tramite la Bibbia.

³¹⁸ Notate, Egli non è mai uscito con lei. Lei ha messo Lui fuori, la Parola, ha rigettato Lui. Ora questa è una visione pietosa, quando arriveremo alla fine.

³¹⁹ Proprio com'era a Babilonia, l'uomo non si fermerà per qualcosa che lui stesso sta cercando di portare a termine. Egli proprio non si fermerà. Come ai giorni di Noè, non importa quanto Noè predicasse e avvisasse, non giovò affatto. Nei giorni in cui Acab, egli doveva fare il suo proprio pane per mandare se stesso all'inferno. È esatto. Egli deve fare il suo pane in modo da rompere l'anello, così manderà se stesso all'inferno. Proprio come Acab e Jezebel. Loro, ma la cosa è, che essi non pensavano che stavano peccando. Pensavano di agire correttamente.

³²⁰ Sapete, Gesù disse: “Avverrà anche che vi uccideranno, pensando di fare un servizio a Dio”. Aspettate che questo mio nuovo libro sia pubblicato. Hanno sparato ad alcune persone, l'altra sera, per aver detto che era sbagliato unire la chiesa cattolica romana con la protestante. Tre colpi passarono attraverso l'edificio, di un mio amico, li mancarono appena. Aspettate che questo libro vada in circolazione. Non pensano che stanno peccando; pensano che stanno facendo la cosa giusta. Loro pensano che stanno—stanno facendo questo per la causa di Dio, non sapendolo.

³²¹ I giudei uccisero Gesù, pensando che stavano facendo la cosa giusta, perché la loro dottrina di chiesa diceva che Egli era nell'errore. Oh, disse che per loro Egli. . . “Essi crocifissero lo stesso Pane tramite cui dovevano vivere”.

³²² Ora, poi: “Quanti Lo ricevettero per essere la loro Vita, Vita Eterna, vissero tramite Lui, ed Egli diede loro potenza di essere parte di Lui, figli di Dio”. È giusto?

323 Loro come i piselli selvatici, morte nella pentola, dalla scuola dei loro teologi. Non vogliono Gesù, il Pane di Vita. Non Lo vogliono. Lo hanno messo fuori dalla loro chiesa. Devono farlo. Non mi importa che cosa fanno.

324 Dite: “Pensi che lo cambierai, Fratello Branham?” Nossignore. Ma sto parlando agli Eletti.

325 Lo hanno messo fuori. Perché? Hanno preso la loro minestra, mescolata con il mondo, alcune teorie o qualcosa, e li hanno mescolati insieme, e ne hanno fatto una minestra teologica da seminario. E rifiutano la farina del profeta Elia per sanarla.

326 L’hanno fatto in quel giorno? Elia aveva della farina. Quella farina era Cristo, l’offerta della farina, tutta macinata allo stesso modo. Ogni chicco doveva essere uguale, per macinarla. E la gettò là dentro, ed essa sanò la loro malattia, o la morte nella pentola.

327 Ma oggi hanno la morte nella pentola, e non vogliono la Farina di Elia, Cristo, il Pane, la Parola. “Nossignore! È eresia!” Non La prenderanno. Andate avanti e mangiatela, e morirete di certo com’è vero il mondo. C’è veleno nella pentola. Non accetteranno questa Farina (nossignore) nelle loro pentole teologiche. Non lo accetteranno proprio. Ora vi butteranno fuori, non vogliono avere niente a che fare con ciò.

328 Ora la seconda Eva, il granello di pane, era la Pentecoste, fece come il suo primo, il pane Adamo, morì sotto le macine romane, sotto la persecuzione, il martirio.

329 Ma sua sorella che era diventata una meretrice, (è quello che dice la Bibbia?) è giusto, che cosa fece? Uscì proprio dritta nel mondo e generò dei figli. Chi può dire “amen” a questo? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Apocalisse 17, “La meretrice e le sue figlie”, non l’uomo; donne, chiese. Le denominate, che cosa la rese una meretrice? Lei rigettò la Parola e prese la denominazione, divenne una meretrice. Che cos’hanno fatto le sue figlie? Erano prostitute, che è la stessa cosa. Hanno fatto la stessa cosa, rigettato la Parola e preso la denominazione. “Le sue figlie”, figlie, chiese, guardatele.

330 Ora lasciatemi dire questo, in profezia. Comprenderete? La grande confusione della famiglia è quasi finita. Stanno ritornando tutte insieme. La vecchia madre riprenderà di nuovo le sue figlie. Sono tutte uguali, comunque. Vogliono essere uno. È tempo che la Chiesa e Dio, la Chiesa e la Parola, diventino uno, proprio qui, perché questo è quello per cui Egli sta venendo; non “un” gruppo del genere. Nossignore.

331 Deve essere un granello di frumento. Ora osservate la natura, e chiuderemo su questo pensiero. Osservate la natura. Un uomo che pianta frumento.

332 Hanno scritto un libro, immagino l’abbiate letto tutti, probabilmente alcuni di voi teologi, chiamato *Il Dio Silenzioso*.

Penso che possiate averlo nei—nei vostri libri, di—di dove vendete libri, le librerie. *Il Dio Silenzioso*, disse come . . . Un infedele, disse: “Come ci si potrebbe aspettare che ci sia un Dio, che potrebbe sedersi Lassù durante le Epoche Oscure e osservare piccoli bambini essere messi a morte, con il fuoco; le donne, con i loro lunghi capelli impregnati di pece, e bruciate; messi con un braccio su un bue, ed un altro sull’altro, e fatti a pezzi, perché non avrebbero baciato un crocifisso; e tutte quelle cose del genere”? Disse: “Come potrebbe un Dio, se ce ne fosse uno, sedere lassù e guardare quei piccoli bambini che bruciavano?” Vedete, quella è la mente naturale, carnale. Vedete?

³³³ Osservate, sapete che il grano, quando va nel suolo, deve giacere là e marcire? Ecco che cosa ha dovuto fare quella chiesa pentecostale, giacere là ed entrare nel terreno, e morire. Doveva marcire, per portare ancora nuova Vita. È giusto? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Ora osservate, ed ora questi sono i miei pensieri conclusivi. Ora per concludere tutto, prendiamo la natura. Quanti di voi credono che Dio opera in parallelo nella natura, in tutte le cose? [“Amen”.]

³³⁴ Egli, osservate, Egli fece il mondo. Egli redime il mondo allo stesso modo in cui Egli redime l’uomo. Che cosa crede un uomo? Egli crede, poi viene battezzato; poi viene nettato dal Sangue, santificazione, che era il messaggio di Wesley; poi viene riempito con il Fuoco dello Spirito Santo che toglie il mondo da lui, ed è riempito con lo Spirito, che è la Parola. Lo credete? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Ora osservate ciò. Dio un giorno redimerà il Suo mondo allo stesso modo.

³³⁵ Quanti hanno ricevuto la—la—*La Futura Dimora Della Sposa E Dello Sposo*, sul nastro? Vedete, l’ho esposto là. Il Signore me l’ha dato. Lo dò a voi come Egli la dà a me.

³³⁶ Osservate, per prima cosa, il mondo fu condannato, sotto la caduta di Adamo dalla Parola. La predicazione di Noè portò la giustificazione, e Dio battezzò la terra con l’acqua; poi si fece avanti il Figlio e fece cadere sopra essa il Suo Sangue, per santificarla, per reclamarla per i Suoi; poi nel raduno finale, il rinnovamento, ci sarà il fuoco che brucerà ogni germe, ogni cosa, salirà in alto nell’aria per migliaia di miglia.

³³⁷ E poi che cosa? “Io vidi un nuovo Cielo e una nuova terra, il primo cielo e la prima terra erano passati. E vidi la Santa Città, la Nuova Gerusalemme che discendeva da Dio, dal Cielo, adornata come una sposa per il suo . . . adornata come una sposa per il suo sposo, vedete, che scendeva sulla terra”. Poi Dio e l’uomo . . .

³³⁸ La stessa cosa con Gesù, guardate, quando Egli fu battezzato nell’acqua, e fece le Sue preparazioni. Egli fu santificato, tanto per cominciare, dal Padre; poi alzò le Sue mani, ed ecco venire la Colomba sull’Agnello. Che cosa stava facendo Dio quando mise la Colomba Là sopra? Egli reclamò

quella parte di vita, quella—quella era parte della terra, Gesù mangiava cibo come lo prendiamo noi, il pane naturale. Ma ora Dio lo reclama, non c'è niente che lo trattenga. La morte non può trattenerlo. Disse: “Distrugete questo tempio, Io lo risorgerò di nuovo”.

³³⁹ E quando l'uomo o la donna entrano in Dio, ora completamente, non sotto qualche sortilegio, non sotto qualche emozione, ma veramente quando la Parola e Lui diventano uno; Dio ha salvato quella persona, santificata dalle cose del mondo, rinnovato ogni cosa del mondo lontana da lui, con il Fuoco dello Spirito Santo, e vive in quella persona, riflettendo Se Stesso, quell'uomo o quella donna perfetti che vivono per la Parola. Vedete, quella è la terra che è purificata. Egli userà la terra nella stessa maniera, Egli la redime.

³⁴⁰ Ora osservate, un granello di frumento cade nel terreno. Ora, Gesù era quel granello di frumento che cadde nel terreno, il quale in seguito fu reso perfetto, Esso aveva in sé la Vita. Mosè non risorse. Adamo non risorse. Nessuno degli altri risorse. Ma quest'Uno perfetto che riflesse la Parola in ogni modo, Egli visse di ogni Parola! Quanti possono dire “amen” a ciò? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Egli visse di ogni Parola. Che cosa accadde? Lo misero nella tomba. Ma, in tre giorni, Egli la spezzò aprendola e uscì di nuovo. Vedete?

³⁴¹ Ora ecco venire di nuovo la chiesa, vedete, giungendo a quella Unica perfetta, ancora per il Rapimento. Ora che cosa accadde dopo che la chiesa cadde nel terreno a Nicea, Roma, nella prima organizzazione? Può qualcuno dire “amen”, che questo è giusto? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Che cosa fece lei? Uscì di nuovo in una resurrezione temporanea, Egli cercò di fare tramite Lutero ciò che fece tramite Noè. Ma che cosa fece lui? Mancò la Parola, si organizzò. Che cosa fece?

³⁴² È come un granello di frumento che sorge. Quando il granello sorge, che cos'è la prima cosa che sorge? Due piccoli germogli. Ora ascoltate molto attentamente. Che cosa sorge, nel naturale ora? Seguiremo il naturale con lo spirituale, il pane naturale con il Pane spirituale. Che cosa accade? “Come potrebbe quest'Uomo essere Pane?” Osservate.

³⁴³ Quando la chiesa sorse, lei era una piccola foglia. Ora quella non assomiglia neanche un po' al grano che è andato nel terreno, ma è un portatore della vita. Vedete? Ora che cosa accade? Ora l'uomo dice: “Oh, ho un bel campo di grano”. Non ancora. Potenzialmente ce l'ha. Che cosa è accaduto? Il seguente che sorse fu Zwingli, quello era un altro movimento che sorse dopo Lutero. Non era ancora sufficiente. È una fogliolina. Poi lo stelo ha fatto uscire molte foglioline, sorsero come Calvino, e così via. Alla fine sorse la chiesa anglicana, tutte foglioline. Vedete, tutte proprio esattamente uguali, la stessa cosa.

344 Poi che cosa accadde? Il grano cambia, e il granello cambia, ed ogni cosa cambia. Ciò che è giunto era un'infiorescenza. Potreste chiamarla infiorescenza. Ebbene, quando lo fece, osservate che cosa vi è appeso, dei piccoli pollini. Ora ciò assomiglia un po' di più al granello originale che si è addentrato, di quanto lo fosse la fogliolina. È giusto? Ebbene, il messaggio di Wesley era più vicino alla Bibbia di quello di Lutero. Lo sapete. È giusto? Che cosa sono ora tutte quelle piccole infiorescenze? C'erano i metodisti di Wesley, i nazareni, i pellegrini della santità, i fratelli uniti, tutte quelle sotto la santificazione. E che cosa è venuto da quello in avanti? E esso, alla fine, che cosa fece? Si organizzò, morì!

345 Ciò che ne uscì furono i pentecostali. Dite: "Oh, fratello!"

346 Ora riverentemente, e lo dico con amore devoto. E possa il Grande Padre il Quale era presente qui come vi ho detto, all'inizio, onnipotente. Se lo dico tramite il pregiudizio, allora Egli mi giudicherà. Se lo dico tramite la Verità, Egli mi benedirà. Egli ve lo farà vedere, se siete ordinati alla Vita.

347 Quando il primo piccolo granello di frumento sorge sullo stelo del frumento, assomiglia assolutamente al granello. È giusto? Ma che cos'è? Non è il granello. È quel Matteo 24:24, "così vicino che sedurrebbe gli stessi eletti se fosse possibile". Notate, assomiglia proprio al granello. Ma tiratelo via e sedetevi, e prendete un microscopio e iniziate a tirarlo indietro. È solo il guscio sul granello, o il guscio sul frumento. È costituito solo per proteggerlo, ma somiglia proprio esattamente al granello. Ora quanti sanno che è la verità, alzate le mani? Certo. Ma è il guscio.

348 Ora, fratelli pentecostali, non fraintendetemi, ma questa è la Verità. Non potete sconfiggere la natura. E la natura dichiara in ogni cosa Dio, il suo Creatore.

349 Ora osservate quel guscio. Sembra . . . Che cos'hanno fatto? Hanno parlato in lingue. Agiscono proprio esattamente come fecero a Pentecoste. Ma se lo taglierete, prenderete quella piccola cosa e la tirerete indietro, ha molti piccoli gusci all'interno. E quando lo tirate indietro, vedete in fondo alla sua fine, dovrete avere una buona lente, guardate là in fondo. C'è un piccolissimo germoglio di grano che avanza, ecco la cosa reale. È un portatore. Perché? Deve esserci per proteggere il granello. Opera in armonia, ma serve a proteggere quel granello. Ora dove il granello è uscito dal terreno, crescendo attraverso i luterani, attraverso quelle chiese, attraverso Wesley e attraverso là, all'esterno tramite le infiorescenze, ed ora è arrivato al guscio. Ora somiglia proprio perfettamente. Non sorprende che Gesù disse: "Sedurrebbe gli stessi eletti se fosse possibile". Somiglia proprio al granello, proprio nel posto

in cui dovrebbe trovarsi il granello, ma che cosa è accaduto? Ha fatto la stessa cosa che gli altri avevano fatto prima, si è organizzato! Che cos'è diventato? Un portatore.

³⁵⁰ Ora nei giorni in cui viviamo, qualsiasi storico qui sa che ogni risveglio dura circa solo tre anni, e poi da quel risveglio viene un'organizzazione. Fratello, sorella, in questo grande risveglio di quindici anni in cui ho vissuto, sono stato privilegiato di viverlo con voi, non c'è stata alcuna organizzazione che ne sia uscita. Non ci sono più organizzazioni. Non ce ne saranno. C'è l'ultima. Ora, la Pentecoste doveva trovarsi là per proteggere questo. Dove saremmo andati con un Messaggio come questo se non ci fosse stata una pentecostale da crederLo? Ora tornate al fiume Ohio, nel 1933. Vedete?

³⁵¹ Scusate questo, ma voglio farvi conoscere la Verità. E non mi rimane molto tempo, lo sapete, ho cinquantacinque anni. Ma questi nastri vivranno quando me ne sarò andato, e vedrete se è giusto o meno, se sono un vero servitore o un falso profeta. Non vi ho mai detto niente che non sia ancora accaduto, quindi questo accadrà.

³⁵² È un portatore. Doveva esserlo. Ma quando quel grano inizia a crescere, come la chiesa all'inizio era un portatore per Gesù, ma quando Egli iniziò a dir loro la Verità di Dio, si separarono da Lui. Ora che cosa sta succedendo? Nessuna cooperazione. Perché? Deve essere in quel modo, così il grano stesso può giacere davanti al sole, s-o-l-e, e così il grano spirituale può giacere davanti al F-i-g-l-i-o, per essere mutato in un grano dorato della Parola, vedete, fatto Parola, Dio fatto carne, rivendicato. Il . . . “Chi crede in Me, le opere che faccio Io le farà anche lui”. La chiesa che vive di quella Parola, giustamente, non tramite un'organizzazione, ma nella Presenza della Parola, il Figlio, diventa (che cosa?) la stessa identica Parola che scese nel Giorno di Pentecoste.

³⁵³ Ora, non ci insegna Malachia 4, che prima che il grande e terribile giorno del Signore venga, che questo avverrà? Quanti lo sanno? “Ed egli restaurerà i cuori dei figli verso i padri”, è giusto, “la Fede degli originali padri pentecostali”.

³⁵⁴ “Ed in quel giorno”, Luca 17:20, credo sia, Gesù disse, “quando il Figlio dell'uomo sarà rivelato”, non uomini. “Il Figlio dell'uomo”, non un'organizzazione. “Il Figlio dell'uomo”, la Parola Stessa che vive di nuovo fra la gente! Vedete?

³⁵⁵ La Parola Stessa, fatta carne in voi, voi siete il riflesso di quest'ora, il Messaggio, il Suo riflesso. Vedete, vivete ancora, vivete la Vita che era in Gesù Cristo. Siete nella Presenza del Figlio. Allora per il . . .

³⁵⁶ Che cosa accade ad esso? Che cosa accade a quella Chiesa? Alla fine, ascoltate, quel guscio si allontana da quel grano, quando esso inizia ad essere manifestato. Che cosa è

accaduto? La Vita che era nel guscio, uscì nel grano. La Vita non cambierà. I portatori cambiano, si denominano; vedete, le foglioline, l'infiorescenza, il guscio. Ma il grano non può cambiare. Deve essere un ministero proprio esattamente sulla Parola come Egli era sulla Parola, e come la prima Chiesa era sulla Parola, riempita di Spirito, cibata dalla Parola; non cibata dalla denominazione. Cibata dalla Parola!

³⁵⁷ Ora ecco la natura, e la Parola di Dio. Egli è quel Pane. "L'uomo non vivrà di pane soltanto, ma di ogni Parola che procede dalla bocca di Dio".

³⁵⁸ Concludendo ora, prima della preghiera. Notate qui, ecco che arriva la cosa che voglio dire.

³⁵⁹ Ora quel guscio deve allontanarsi da quel grano, questo è nella provvidenza di Dio. Quanti dicono "amen"? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Il guscio deve allontanarsi dal grano, perché ora sta maturando. È salito. Ora, se quel guscio non ci fosse stato, era un supporto, era un portatore della Vita, poi la Vita uscendo da là andò proprio nel grano. Ora, ecco il motivo.

³⁶⁰ Ascoltate, amici, in che giorno stiamo vivendo? Abbiamo avuto un risveglio di quindici anni. Quanti possono dire "amen" a questo? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.] Quale organizzazione è sorta? Nessuna. Hanno cercato di farmi fare un'organizzazione, hanno detto: "Farai un'organizzazione, Fratello Branham, sul tuo ministero? Sarà..." Ora, non io, non sto parlando di me. Sto parlando del Messaggio dell'ora, del giorno.

³⁶¹ E sono andati lassù in Canada e hanno preso alcuni fratelli dell'ultima pioggia. È morta proprio là. Ricordate l'ultima pioggia, voi fratelli? Dov'è andata a finire? Dov'è andata a finire ogni altra cosa? Ma che cosa ha ottenuto l'organizzazione da ciò? Milioni di convertiti, e ne hanno fatto degli schiavi, per i loro credi, sono diventati ricchi, e hanno costruito milioni e miliardi di dollari in edifici e cose del genere, e dicendo, "il Signore sta arrivando", mandando predicatori ai seminari e altro, e istruendoli sulla teologia fatta dall'uomo, come Lutero, Wesley, e il resto di voi. È diventato un guscio.

³⁶² Ma, grazie a Dio, il grano sta andando avanti. Allora se quello è conforme alla Parola, fino al punto in cui stiamo vivendo, che è conforme alla natura, è rivendicato, il chicco di grano, in ogni modo, quanto tempo abbiamo? Sapete una cosa? Sento l'arrivo della mietitrebbia, il concilio mondiale, lei lo separerà. Che cosa fa? La spoglia del fusto. Ma Essa ha un ascensore che La aspetta. Lei andrà a Casa, una di queste mattine. Oh, sì. Lo comprendete, dite "amen"? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

³⁶³ So che il mondo non lo crede. Non possono crederlo. Non... Sentitevi solo dispiaciuti per loro, perché, "Nessun

uomo può venire se il Padre Mio non lo attira; e tutto quello che il Padre Mio Mi ha dato verrà”. Se il suo nome è sul Libro della Vita, egli certamente riconoscerà la Parola. Deve farlo, è già da tanto. È già stato rivendicato così perfettamente, al punto che è certamente la Verità.

³⁶⁴ Non avremo più organizzazioni, ma tutte le organizzazioni entreranno in una. Per che cosa lei andrà bene? Andando. . . Perché cosa fanno con la paglia? La bruciano. Gesù disse: “Gli angeli verranno per radunare il grano nel granaio”. E che cosa avverrà? “Gli steli, e le stoppie, e i rovi, saranno bruciati con fuoco inestinguibile”. Vedete? E che cosa dev’essere fatto prima? Gli angeli sono usciti e hanno prima legato le zizzanie. È giusto? Vedete, si stanno legando insieme in una grandissima organizzazione, non più organizzazioni.

³⁶⁵ Il grano è qui. Sia grazie a Dio, il grano è qui. Cristo è qui. Egli dimostra la Sua Parola, Essa è la Verità. Il grano è qui, sta ora maturando, è posto nella Presenza del Figlio.

³⁶⁶ Nessuno può toccarLo, tutto si ritira da Esso, “Non avremo niente a che fare con Esso”. Dovete farlo.

³⁶⁷ Oh, fratello, entra nel grano, lascia che la tua Vita, che è in te esca per entrare nel grano. Lo farai? Credi a Dio. Non. . . Rimani solo con Dio. Sei sicuro che ce la farai? E se qualcuno dicesse. . . Non mi importa.

³⁶⁸ Come una storia che ho letto, una volta. C’era un dottore, era un brav’uomo, e amava la gente povera. Ed ogni volta che il povero non poteva pagare i suoi debiti, sapete che cosa faceva? Lo firmava con inchiostro rosso, diceva: “Sei perdonato”. Alla fine, il dottore morì. E quando il dottore morì, sua moglie era arrogante. Lei era diversa, come la chiesa oggi. Lei andò e li schiacciò tutti insieme. Fece una denuncia, e li mandò tutti in tribunale: “Pagherete comunque questi conti!”

³⁶⁹ Ma il giudice raccolse alcune delle ricevute, disse: “Venga qui, signora”. Disse: “Questo inchiostro rosso è la firma di suo marito?”

Lei disse: “Sissignore, lo è”.

³⁷⁰ Disse: “Non c’è un tribunale nel paese che possa denunciarli. Sono liberi”.

³⁷¹ Lasciate che dicano quello che vogliono. Egli firmò la Sua Parola con il Suo Stesso Sangue. Non c’è niente che possa portarcelo via, fratello. Siamo liberi.

³⁷² Preghiamo. Certamente voi. . . [Un fratello nella congregazione dà un’esortazione. Punto vuoto sul nastro—Ed.] Amen.

³⁷³ Ora con i vostri capi chini. Se comprendo, uno si alzò nel loro mezzo, nei giorni del re, e diede una profezia, di dove

avrebbero affrontato il nemico e l'avrebbero distrutto. Ora, se lo comprendo correttamente, c'è un luogo in cui affrontare il vostro nemico, quello è la Parola. Ecco dove egli sta cercando di affrontarvi. Affrontatelo là con il COSÌ DICE IL SIGNORE.

³⁷⁴ Quanti qui dentro, con i capi chini, (siamo così vicini a mezzogiorno, non ho tempo per una chiamata all'altare ma solo per questo) alzereste le vostre mani, con i capi chini, gli occhi chiusi: "Io voglio essere una parte di Lui. Voglio unirmi a Lui e alla Sua Parola. Non importa ciò che avviene, ciò che dice il mondo, voglio essere parte di Lui", alzate la mano e dite, "lo voglio"? Dio vi benedica. Cento per cento, credo.

³⁷⁵ Con i capi chini, mentre pensiamo, canticchiamo sommessamente ora questo piccolo cantico. Ognuno preghi.

Benedetto sia il legame che unisce (è la Parola)

I nostri cuori nell'amore Cristiano;

La comunione di menti affini

È come quella di Lassù. ("Come Io ed il Padre

Mio siamo uno, anche voi siete uno con Lui".)

Quando noi ci separiamo,

Ci reca dolore interiore;

Ma saremo comunque uniti col cuore,

E nella speranza di incontrarci ancora.

³⁷⁶ Il prossimo sabato mattina a Flagstaff, Arizona, se piace al Signore, spero di incontrarvi ancora. Lo amate? [La congregazione dice: "Amen".—Ed.]

³⁷⁷ Ora lo lascerò in questo modo, vedete. La Bibbia disse: "Quanti Lo credettero, e quanti ricevettero la Parola". Vedete? Non posso dire chi lo è o chi non lo è, quello sta a voi. Ma se vi state tenendo a qualche piccolo credo, alcuni di voi metodisti, battisti, o pentecostali, o chiunque mai potreste essere, che vi state tenendo a qualcosa di contrario a quella Parola, per favore, mia cara gente, distoglietevi da ciò, oggi. Non volete farlo? Distoglietevi da ciò, e volgetevi a Lui. Non lasciate che una Parola vi stacchi da quella comunione di Cristo. Possa il Suo Spirito concedere questo.

³⁷⁸ Padre, Dio, queste persone sono state sedute qui per molto tempo. Mi ricorda di una volta in cui Paolo, predicando su questa stessa linea, era il Vangelo, sedettero tutta la notte e lo ascoltarono, un giovane cadde dalla finestra e rimase ucciso. Paolo andò e distese il suo corpo sopra il giovane, e disse: "La vita è ritornata in lui". Ora, Padre, ci sono malati ed afflitti qui, ci sono quelli che hanno bisogno della preghiera per i loro corpi. Io prego, Caro Dio, di non aspettare fino alla riunione. Non devono aspettare alcuna riunione. La Parola è sempre qui, è Cristo. Prego che Tu guarisca ognuno di loro. Lascia che ognuno di loro sia completamente sanato, Dio. Concedilo.

Benedicili, i loro sforzi. Non sarebbero stati seduti qui, Signore, non avrebbero ascoltato Questo, se non Lo avessero creduto. Ora, Signore, hanno alzato le loro mani, Lo credono, ora possa Esso essere ricevuto nei loro cuori, ogni ministro, ognuno dei laici. Il peccatore, possa egli ricevere Cristo; lo sviato tornare indietro. Concedilo, Padre. Queste benedizioni chiediamo nel Nome di Gesù Cristo. Amen.

Io L'amo, io L'amo,

Egli vi mise il mio nome, molti anni fa.

. . . prima mi amò

E acquistò la mia salvezza

Alla croce del Calvario.

³⁷⁹ Lo amate? Ora mentre lo cantiamo ancora, allungatevi proprio oltre il tavolo e stringete le mani a qualcuno, dite: “Caro pellegrino, io sono contento di essere qui stamattina. Io credo a Cristo. Non Lo credi anche tu?” Qualcosa del genere, quando cantiamo ancora. “Io . . .” [Il Fratello Branham stringe le mani ad altri—Ed.]

Acquistò la mia salvezza

Alla croce del Calvario.

³⁸⁰ Ora, da ora innanzi, abbiamo chiuso con il mondo? Abbiamo chiuso con le mode del mondo? E il . . . tutta l'assurdità, e tutto questo fascino qui, e il prendere il Vangelo e farne una cosa commerciale, e—e abbiamo chiuso con ciò? Abbiamo chiuso? Datemi solo Gesù, è tutto ciò che voglio. “Conoscere Lui è Vita, conoscere Lui”. Io Lo amo. Non Lo amate? [La congregazione dice: “Amen”.—Ed.] Oh, come Lo amiamo!

³⁸¹ Ora volgerò il servizio al Fratello Carl, non so che altro farà.

³⁸² Dio vi benedica. E spero di vedervi ancora domenica prossima, se non potrò vedervi . . . o sabato prossimo. Se non vi vedrò allora, vi vedrò a Tucson. Se non allora, vi rivedrò qui il diciassette. Se non allora, vi vedrò in Gloria. Amen.

³⁸³ Ora Fratello Carl, non so che cosa egli voglia fare proprio in questo momento, Fratello Williams. 

IL TEMPO DELLA MIETITURA ITL64-1212
(The Harvest Time)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la mattina di sabato 12 dicembre 1964 per la colazione della Comunione Internazionale degli Uomini d'Affari del Pieno Evangelo, al Ramada Inn di Phoenix, Arizona, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

ITALIAN

©2015 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org

Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE
P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, JEFFERSONVILLE, INDIANA 47131 U.S.A.
www.branham.org